

# ***FM Stereo FM/AM Receiver***

---

Инструкция по эксплуатации

***STR-DK5***

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Во избежание пожара или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействиям дождя или влаги.**

Для предотвращения возгорания не накрывайте вентиляционные отверстия аппарата газетами, скатертями, шторами т.п. Не ставьте на аппарат источники открытого огня, например, зажженные свечи.

Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током не допускайте попадания жидкости на аппарат и не ставьте на корпус аппарата предметы, содержащие жидкость, например цветочные вазы и т.п.

Не устанавливайте устройство в тесных местах, таких как книжные полки или встроенные шкафы.

Так как кабель питания используется для отсоединения аппарата от электросети, подключайте аппарат к расположенной в легкодоступном месте розетке электросети. В случае нарушения нормальной работы устройства незамедлительно отсоедините штекер кабеля питания от розетки электросети.

Не подвергайте батарею или аппарат с установленной батареей чрезмерному нагреванию, например не оставляйте под солнечными лучами, рядом с огнем и т.п.



Изготовитель: Сони Корпорейшн  
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку,  
Токио 108-0075, Япония  
Страна-производитель: Малайзия



**Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)**



**Утилизация использованных элементов питания (применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)**

### **Примечание для покупателей в странах, где действуют директивы ЕС**

Производителем данного устройства является корпорация Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

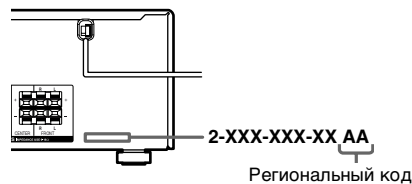
Уполномоченным представителем по электромагнитной совместимости (EMC) и безопасности изделия является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.

## 0 Настоящем Руководстве

- Настоящее руководство содержит инструкции к моделям STR-DK5. Проверьте номер модели ресивера, указанный в нижнем правом углу передней панели. В этом руководстве в качестве примеров показаны модели с кодом региона SP, если не указано иное.
- В настоящем руководстве описаны органы управления, размещенные на ресивере. Вы также можете воспользоваться органами управления, расположенными на поставляемом с ресивером пульте ДУ, если они имеют одинаковые или подобные наименования, как на самом ресивере. Подробнее об использовании вашего пульта ДУ см. стр. 45–50.

### 0 региональных кодах

Региональный код приобретенного вами ресивера указан на нижней части задней панели (смотрите приведенный ниже рисунок).



Любые различия в управлении в соответствии с отдельными региональными кодами ясно указаны в тексте, например “Только для моделей с кодом региона AA”.

Настоящий ресивер оснащен системами Dolby\* Digital и Pro Logic Surround и DTS\*\* Digital Surround System.

\* Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories.  
“Долби”, “Pro Logic” и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.

\*\*“DTS” и “DTS Digital Surround” являются торговыми марками Digital Theater Systems, Inc.

# Оглавление

## Начало работы

- 1: Проверка правильности подключения ваших компонентов ..... 5
  - 1а: Подключение компонентов с цифровыми гнездами аудиовыхода ..... 7
  - 1б: Подключение компонентов только с аналоговыми аудиогнездами ..... 9
- 2: Подключение антенн ..... 10
- 3: Подключение громкоговорителей ..... 11
- 4: Подключение кабеля питания переменного тока ..... 13
- 5: Настройка громкоговорителей ..... 13
- 6: Регулировка уровня и баланса громкоговорителей ..... 19
  - TEST TONE

## Управление усилителем

- Выбор компонента ..... 20
- Прослушивание радиопередач FM/AM ..... 20
- Автоматическое сохранение станций в диапазоне FM ..... 22
  - AUTOBETICAL (Только для моделей с кодом региона RU)
- Предварительная настройка радиостанций ..... 23
- Использование системы радиоданных (RDS) ..... 24 (Только для моделей с кодом региона RU)
- Изменение индикации на дисплее .... 26
- О дисплее ..... 27

## Прослушивание объемного звука

- Использование только фронтальных громкоговорителей ..... 29
- Прослушивание звука более высокого качества ..... 29
  - AUTO FORMAT DIRECT
- Выбор звукового поля ..... 31

## Караоке

- Использование караоке ..... 33
- Дополнительные настройки караоке ..... 34

## Дополнительные регулировки и настройки

- Переключение входного аудиорежима для цифровых компонентов ..... 37
  - INPUT MODE
- Настройка звуковых полей ..... 37
- Дополнительные настройки ..... 39

## Другие операции

- Присвоение наименований для предустановленных станций и входов ..... 41
- Использование таймера отключения ..... 42
- Использование световых эффектов ..... 43
- Дополнительная система подсчета очков караоке ..... 44

## Управление с помощью пульта дистанционного управления RM-AAU002

- Перед использованием пульта дистанционного управления ..... 45
- Описание кнопок пульта дистанционного управления ..... 45
- Изменение заводских настроек кнопки переключения входа ..... 49

## Дополнительная информация

- Меры предосторожности ..... 51
- Поиск и устранение неисправностей ..... 52
- Технические характеристики ..... 55
- Расположение кнопок и список страниц для справки ..... 57
- Предметный указатель ..... 58

## **1: Проверка правильности подключения ваших компонентов**

В пунктах 1а – 1б, начиная со стр. 7, изложено, как подключить ваши компоненты к этому ресиверу. Перед подключением компонентов следует изучить описание “Компоненты, которые могут быть подключены” для правильного подключения каждого компонента.

По окончании подключения всех ваших компонентов, следует перейти к разделу “2: Подключение антенн” (стр. 10).

### **Компоненты, которые могут быть подключены**

<b>Подключаемые компоненты</b>	<b>Стр.</b>
Проигрыватель DVD	
С цифровым аудиовыходом <sup>а)</sup>	7
Только с аналоговым аудиовыходом <sup>б)</sup>	9
Спутниковый тюнер	
Только с аналоговым аудиовыходом <sup>б)</sup>	9
Проигрыватель Super Audio CD/CD	
С цифровым аудиовыходом <sup>а)</sup>	8
Только с аналоговым аудиовыходом <sup>б)</sup>	9
Видеомагнитофон	9

<sup>а)</sup> Модель с гнездом DIGITAL OPTICAL OUTPUT или DIGITAL COAXIAL OUTPUT и т.п.

<sup>б)</sup> Модель, оснащенная только гнездами AUDIO OUT L/R и т.п.

## Необходимые кабели

Схемы соединений компонентов, приведенные на последующих страницах, предусматривают применение нижеуказанных соединительных кабелей (**A–C**) (не прилагаются).

### **A** Аудиокабель

Белый (Л)  
Красный (П)



### **C** Коаксиальный цифровой кабель



### **B** Оптический цифровой кабель



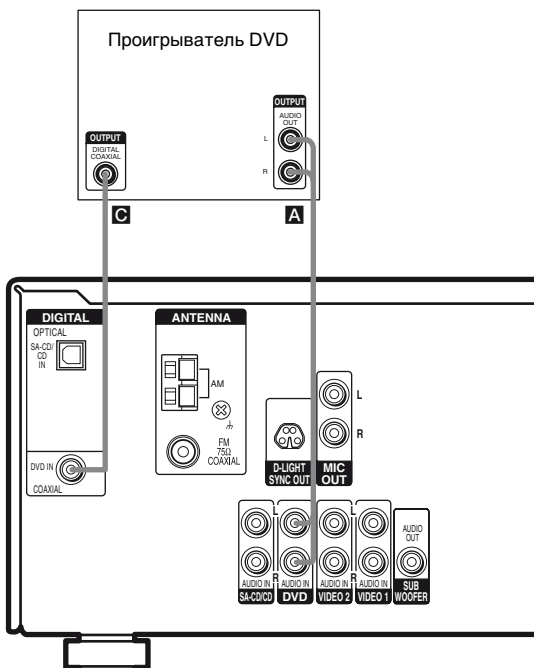
### Примечания

- Перед выполнением каких-либо соединений следует выключить электропитание всех компонентов.
- Во избежание возникновения шумов и помех соединения следует выполнить надежно.
- При соединении аудиокабелей следует подключать штекеры к гнездам, имеющим одинаковую цветовую маркировку на компонентах: белый (левый, аудио) к белому; и красный (правый, аудио) к красному.
- При подключении оптических цифровых кабелей вставляйте разъемы кабелей до щелчка.
- Не следует сгибать или скручивать оптический кабель.

# 1а: Подключение компонентов с цифровыми гнездами аудиовыхода

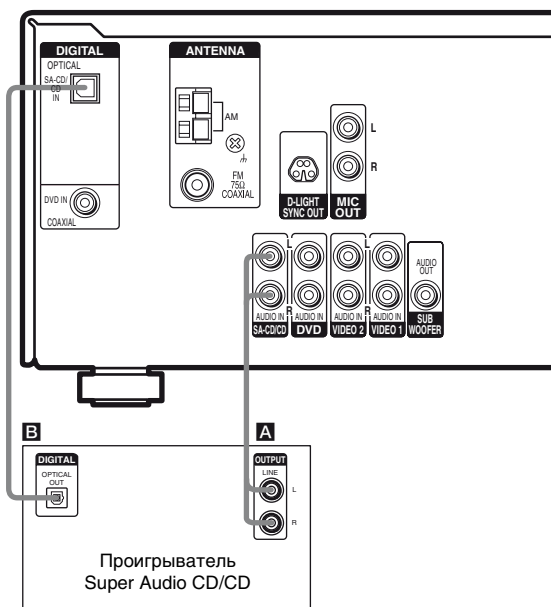
## Подключение проигрывателя DVD

Для получения дополнительной информации о необходимых кабелях (A–C) см. стр. 6.



## Подключение проигрывателя Super Audio CD/CD

Для получения дополнительной информации о необходимых кабелях (A–C) см. стр. 6.



### Совет

Все цифровые аудиогнезда совместимы с частотами дискретизации 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц и 96 кГц.

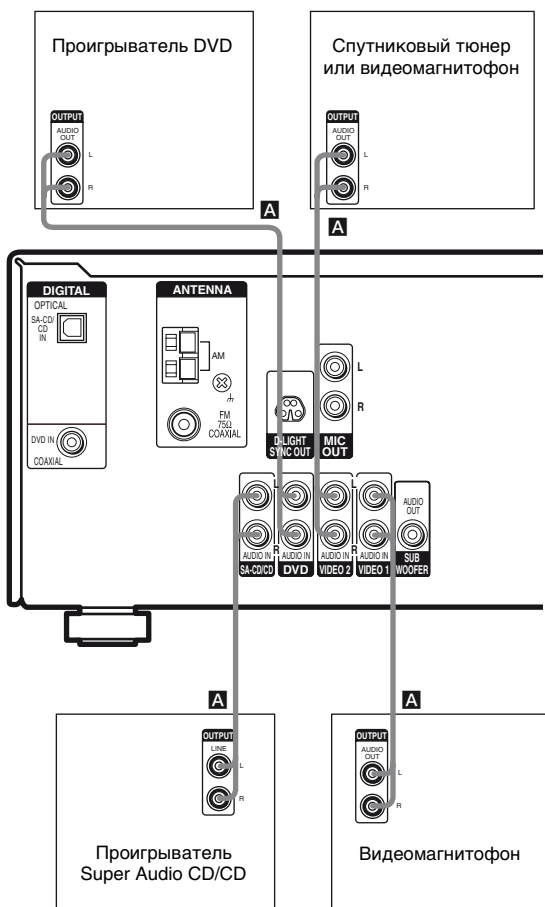
### Примечание

Звук не выводится при воспроизведении диска Super Audio CD на проигрывателе Super Audio CD, подсоединенном к гнезду SA-CD/CD OPTICAL IN этого устройства. Подключение к аналоговым входным гнездам (гнезда SA-CD/CD IN). См. инструкции по эксплуатации, прилагаемые к проигрывателю Super Audio CD.



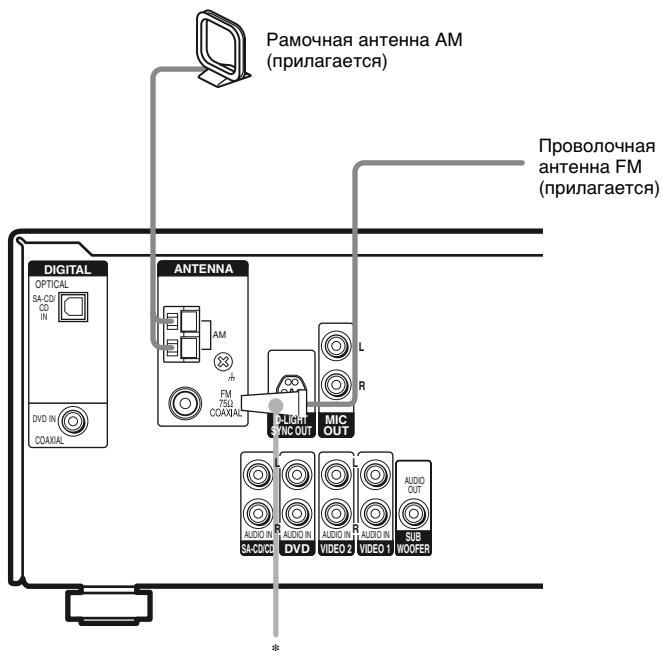
# 1b: Подключение компонентов только с аналоговыми аудиогнездами

Для получения дополнительной информации о необходимых кабелях (A-C) см. стр. 6.



## 2: Подключение антенн

Подключите прилагаемые антенны: рамочную для диапазона АМ и проволочную для диапазона FM.



\* Конфигурация соединителей может отличаться в зависимости от кода региона.

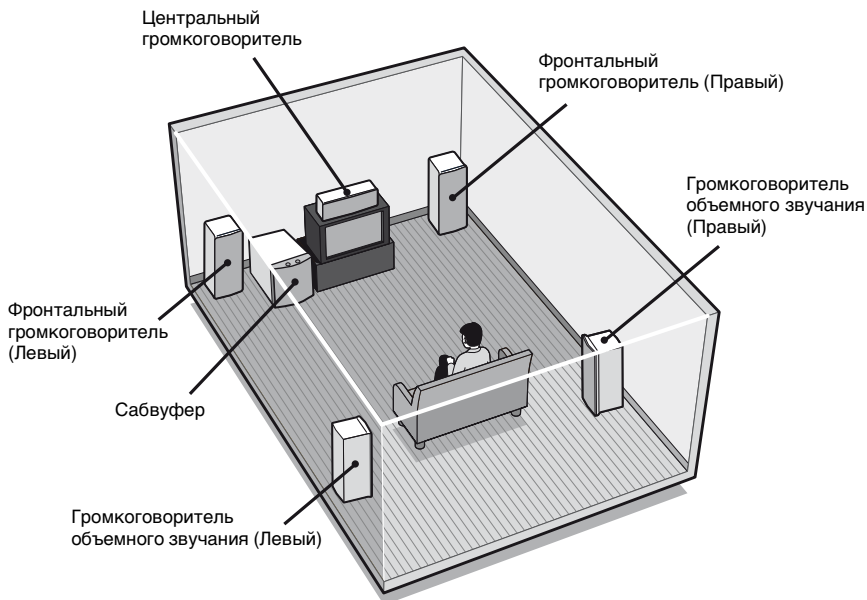
### Примечания

- Во избежание возникновения помех при приеме необходимо устанавливать рамочную антенну АМ как можно дальше от ресивера и других подключаемых компонентов.
- Обязательно полностью растяните проволочную антенну FM.
- После подключения проволочной антенны FM поддерживайте, насколько это возможно, ее горизонтальное положение.

### 3: Подключение громкоговорителей

Подключите громкоговорители к ресиверу. Этот ресивер позволяет использовать 5.1-канальную акустическую систему. Чтобы обеспечить полный “театральный” многоканальный эффект окружающего звучания, необходимо наличие пяти громкоговорителей (два фронтальных, центральный и два громкоговорителя объемного звучания) и сабвуфера (5.1-канальный звук).

#### Пример конфигурации 5.1-канальной акустической системы



#### Совет

Так как активный сабвуфер не воспроизводит высоконаправленные сигналы, можно размещать его по своему усмотрению.

## Необходимые кабели

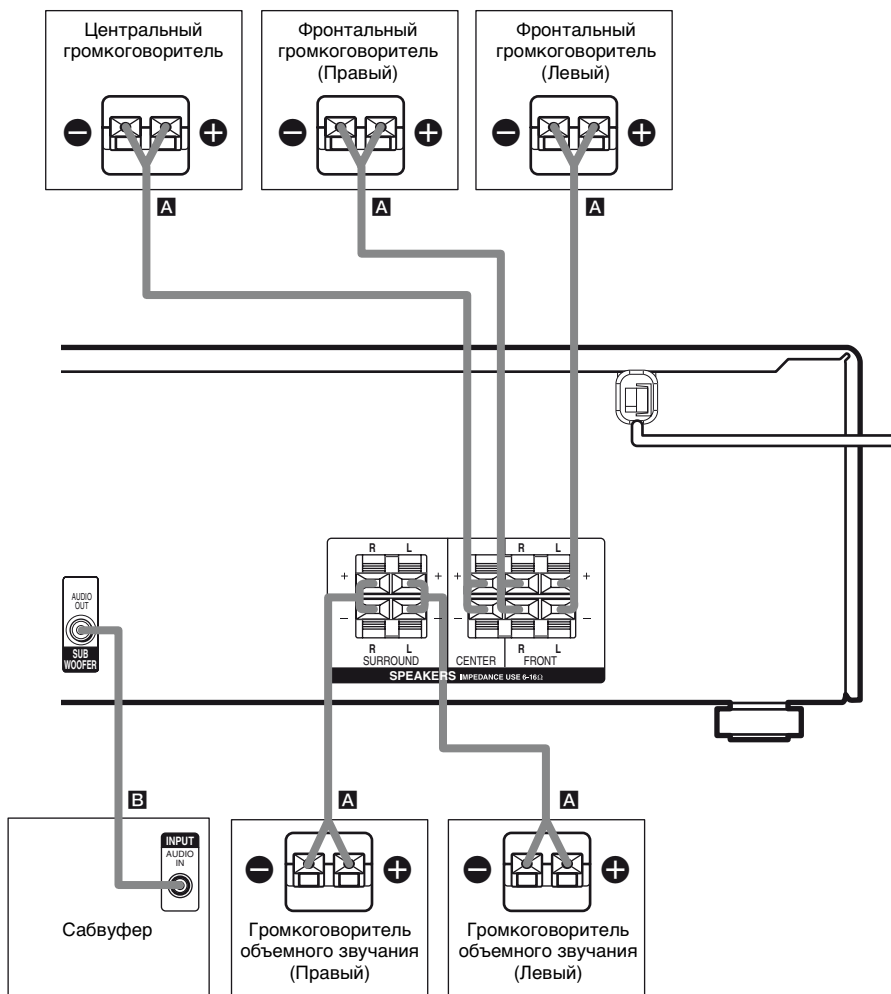
### **A** Кабели громкоговорителей (не прилагаются)

(+)  
(-)



### **B** Монофонический аудиокабель (не прилагается)

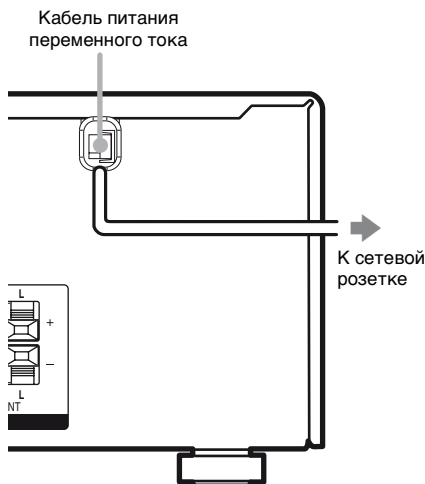
Черный



## 4: Подключение кабеля питания переменного тока

### Подключение кабеля питания переменного тока

Надежно подключите кабель питания к электрической розетке.



## 5: Настройка громкоговорителей

Используя меню SETUP, можно настроить тип и расстояние до громкоговорителей, подключенных к этой системе.

Для этой операции используйте пульт дистанционного управления.

- 1** Нажмите кнопку I/⏻ для включения ресивера.
- 2** Нажимая кнопку MAIN MENU, выберите меню “<SET UP>”.
- 3** Нажимая кнопку ↑ или ↓, выберите параметр, который необходимо настроить.

Для получения дополнительной информации см. раздел “Параметры меню SETUP” на стр. 14.

#### Примечание

Некоторые параметры установки громкоговорителей могут отображаться тускло на дисплее. Это означает, что они были изменены автоматически из-за других настроек громкоговорителей или их нельзя настроить.

- 4** Нажимая кнопку ← или →, выберите необходимый параметр.

Параметр вводится автоматически.

#### Примечание

Нажмите ENTER, если выбрана настройка для параметра “SP. PAT. X-X”.

- 5** Повторяйте пункты 3 и 4, пока не установите все указанные параметры.

## Параметры меню SETUP

Исходные настройки подчеркнуты.

### ■ XXXX SET

(Быстрая установка  
громкоговорителей)

#### • EASY

Установку громкоговорителей можно выполнить автоматически, выбрав “EASY SET”. Можно выбрать предварительно заданный образец установки громкоговорителей (см. прилагаемое “Руководство по быстрой установке”).

#### • NORM

Если требуется выполнить настройку каждого громкоговорителя вручную, выберите параметр “NORM SET”.

### ■ SP. PAT. X –X

(Образец установки  
громкоговорителей)

Выбрав параметр “EASY SET”, выберите образец установки громкоговорителей. Нажимая кнопку ◀ или ▶, выберите образец установки громкоговорителей и нажмите ENTER для подтверждения. Проверьте образец установки громкоговорителей, используя прилагаемое “Руководство по быстрой установке”.

### ■ S.W. XXX (Выбор сабвуфера)

#### • YES

При подключении сабвуфера выберите “YES”.

#### • NO

Если вы не подключили сабвуфер, выберите “NO”. Для фронтальных громкоговорителей автоматически устанавливается значение “LARGE”, и эту настройку невозможно будет изменить. Это активизирует схему перенаправления низких частот и выводит сигналы LFE через другие громкоговорители.

#### Примечание

Чтобы полностью использовать преимущества, обеспечиваемые схемой переадресации басовых частот Dolby Digital, рекомендуется установить на сабвуфере максимально возможное значение граничной частоты.


### ■ XXXXX (Размер фронтальных громкоговорителей)

#### • LARGE

Если вы подключаете громкоговорители большого размера, позволяющие эффективно воспроизводить низкие частоты, выберите “LARGE”. Для обычной установки выберите “LARGE”.

#### • SMALL

Если искажается звук или недостаточно эффектов объемного звучания в режиме многоканального объемного звучания, выберите “SMALL”, чтобы активизировать схему перенаправления низких частот и вывести низкие частоты фронтального канала через сабвуфер. Если для передних громкоговорителей установлено значение “SMALL”, то для центрального громкоговорителя и громкоговорителей объемного звучания также автоматически устанавливается значение “SMALL” (если ранее не было установлено значение “NO”).

■  XXXXX  
(Размер центрального  
громкоговорителя)

• LARGE



Если вы подключаете громкоговоритель большого размера, позволяющий эффективно воспроизводить низкие частоты, выберите “LARGE”. Для обычной установки выберите “LARGE”. Однако если для фронтальных громкоговорителей установлено значение “SMALL”, то для центрального громкоговорителя невозможно будет выбрать значение “LARGE”.

• SMALL

Если искажается звук или недостаточно эффектов объемного звучания в режиме многоканального объемного звучания, выберите “SMALL”, чтобы активизировать схему перенаправления низких частот и вывести низкие частоты центрального канала через фронтальные громкоговорители (если выбрано значение “LARGE”) или сабвуфер.<sup>a)</sup>

• NO

Если вы не подключили центральный громкоговоритель, выберите “NO”. Звук центрального канала будет выводиться из фронтальных громкоговорителей.<sup>b)</sup>

■   XXXXX  
(Размер громкоговорителей  
объемного звучания)

• LARGE

Если вы подключаете громкоговорители большого размера, позволяющие эффективно воспроизводить низкие частоты, выберите “LARGE”. Для обычной установки выберите “LARGE”. Однако если для фронтальных громкоговорителей установлено значение “SMALL”, то для громкоговорителей объемного звучания невозможно будет выбрать значение “LARGE”.

• SMALL

Если искажается звук или недостаточно эффектов объемного звучания в режиме многоканального объемного звучания, выберите “SMALL”, чтобы активизировать схему перенаправления низких частот и вывести низкие частоты канала объемного звучания через сабвуфер или другие громкоговорители, для которых установлено значение “LARGE”.

• NO

Если громкоговорители объемного звучания не подключены, выберите “NO”.<sup>c)</sup>

## Советы

- а) – с) соответствуют следующим режимам функции Dolby Pro Logic:
  - а) NORMAL
  - б) PHANTOM
  - в) 3 STEREO
- Значения “LARGE” и “SMALL” для каждого громкоговорителя определяют, будет ли встроенный звуковой процессор отключать низкочастотный сигнал от этого канала. Когда низкочастотный звук отключен от канала, схема перенаправления низких частот подает соответствующие низкие частоты на сабвуфер или другие громкоговорители “LARGE”.

Однако так как низкочастотный звук имеет определенный объем направленности, по возможности не нужно его отключать. Поэтому даже для громкоговорителей малого размера можно выбрать значение “LARGE”, если требуется вывести низкочастотный звук из этого громкоговорителя. С другой стороны, если используются громкоговорители большого размера, но низкочастотный звук необходимо вывести из этого громкоговорителя, выберите значение “SMALL”.

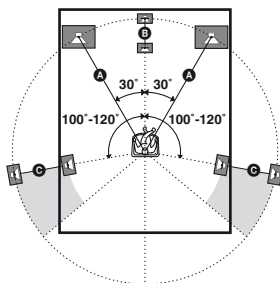
Если общий уровень звука ниже предпочтительного значения, установите для всех громкоговорителей значение “LARGE”.

## ■ DIST. X.X m (Расстояние фронтальных громкоговорителей)

Исходные установки: 3.0 m

Позволяет установить расстояние от слушателя до фронтальных громкоговорителей (A). В качестве расстояния можно установить значения в диапазоне от 1,0 метра до 7,0 метров с шагом 0,1 метра.

Если оба фронтальных громкоговорителя расположены на разном расстоянии от слушателя, установите расстояние до ближайшего громкоговорителя.



## ■ DIST. X.X m (Расстояние до центрального громкоговорителя)

Исходные установки: 3.0 m

Позволяет установить расстояние от слушателя до центрального громкоговорителя. Значение расстояния до центрального громкоговорителя должно быть равно расстоянию от слушателя до фронтальных громкоговорителей (A) или быть меньше его не более, чем на 1,5 метра (B).

## ■ DIST. X.X m (Расстояние до громкоговорителем объемного звучания)

Исходные установки: 3.0 m

Позволяет установить расстояние от слушателя до громкоговорителей объемного звучания. Значение расстояния до громкоговорителя объемного звучания должно равняться расстоянию до фронтального громкоговорителя (A) или быть меньше его не более, чем на 4,5 метра (B).

Если оба громкоговорителя объемного звучания расположены на разном расстоянии от слушателя, установите расстояние до ближайшего громкоговорителя.



**Совет**

С помощью ресивера можно ввести значение положения громкоговорителя в зависимости от расстояния. Однако не удастся установить центральный громкоговоритель дальше фронтальных громкоговорителей. Центральный громкоговоритель можно устанавливать ближе к слушателю, но не дальше, чем на 1,5 метра от фронтальных громкоговорителей.



Кроме того, громкоговорители объемного звучания нельзя устанавливать дальше от слушателя, чем фронтальные громкоговорители. Расстояние не должно быть меньше 4,5 м.

Причина такого ограничения заключается в том, что неправильное расположение громкоговорителей не дает возможности наслаждаться объемным звучанием.

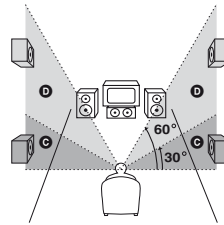
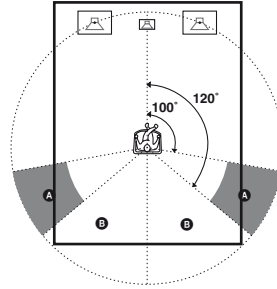
Помните, что установка значения расстояния громкоговорителя меньше ее фактического расстояния вызывает задержку вывода звука из громкоговорителя. Другими словами, звук издается так, как будто громкоговоритель находится на большом расстоянии.

Например, установка расстояния до центрального громкоговорителя на 1–2 м ближе, чем его фактическое расположение вызывает реальное ощущение попадания “внутрь” экрана. Если не удается достичь необходимого эффекта объемного звучания из-за того, что громкоговорители объемного звучания расположены слишком близко, можно сделать звучание более объемным за счет установки расстояния до громкоговорителя объемного звучания меньше фактического.

Чтобы получить более насыщенный объемный звук, выполняйте настройку этого параметра во время воспроизведения звука. Попробуйте!

■   XXXX/XX  
**Положение громкоговорителей  
 (Положение громкоговорителей  
 объемного звучания)\***

Позволяет задать положение громкоговорителей объемного звучания для правильной работы в режимах Cinema Studio EX (стр. 31).



- **SIDE/LO**  
 Проверьте, соответствует ли положение громкоговорителей объемного звучания областям **A** и **C**, приведенным на рисунке.
- **SIDE/HI**  
 Проверьте, соответствует ли положение громкоговорителей объемного звучания областям **A** и **D**, приведенным на рисунке.
- **BEHD/LO**  
 Проверьте, соответствует ли положение громкоговорителей объемного звучания областям **B** и **C**, приведенным на рисунке.
- **BEHD/HI**  
 Проверьте, соответствует ли положение громкоговорителей объемного звучания областям **B** и **D**, приведенным на рисунке.

\* Эти настройки будут недоступны, если для параметра размера громкоговорителей объемного звучания установлено значение “NO”.

## Совет

Такое положение громкоговорителей объемного звучания специально предназначено для обеспечения режимов Cinema Studio EX.

Для других звуковых полей положение громкоговорителей не так важно. Звуковые поля разрабатывались с учетом того, что громкоговорители объемного звучания будут расположены сзади положения слушателя, но звуковое представление остается очень устойчивым, даже если громкоговорители объемного звучания расположены под большим углом. Однако, если громкоговорители направлены на слушателя и расположены непосредственно справа и слева от него, то объемное звучание становится нечетким, если не установлено значение "SIDE/LO" или "SIDE/HI".

Тем не менее, в каждой среде прослушивания существует множество переменных величин, таких как отражение звука от стен, и при использовании "BEND/HI" может быть получен оптимальный результат, когда громкоговорители расположены высоко над точкой прослушивания, даже если они размещены непосредственно слева или справа. Поэтому, несмотря на то, что в результате может быть выбрана настройка, противоречащая вышеописанному, рекомендуется воспроизводить программное обеспечение, закодированное с использованием многоканального объемного звука, и выбирать настройку, которая оптимизирует характеристики звука в пространстве между громкоговорителями объемного звучания и передними громкоговорителями. Если вы не уверены в выборе настройки звука, выберите значение "BEND/LO" или "BEND/HI" и затем выберите оптимальный баланс с помощью настройки параметров расстояния до громкоговорителей и уровня громкоговорителя.

## ■ SP > XXX Hz (Частота разделения громкоговорителя)\*

Исходные установки: 100 Hz

Позволяет настроить частоту разделения басов громкоговорителей в меню SETUP. Можно установить один из 9 уровней частоты разделения басов громкоговорителей в диапазоне от 40 Гц до 160 Гц.

\* Этот элемент настройки можно использовать только в том случае, если по крайней мере для одного громкоговорителя установлено значение "SMALL", и на дисплее мигает индикация сегмента соответствующего громкоговорителя.

## 6: Регулировка уровня и баланса громкоговорителей

### – TEST TONE

Настройте уровни громкости и баланс громкоговорителей, прослушивая тестовый сигнал с места слушателя. Для этой операции используйте пульт дистанционного управления.

#### Совет

Тестовый сигнал передается ресивером с частотой 800 Гц.

**1** Нажмите кнопку  $I/\cup$ , чтобы включить ресивер.

**2** Нажмите кнопку TEST TONE.

На дисплее появится “T. TONE”. Тестовый сигнал будет выведен последовательно через каждый громкоговоритель. Индикация на дисплее будет изменяться автоматически следующим образом.  
LEFT (Фронтальный левый) → CENTER (Центральный) → RIGHT (Фронтальный правый) → SURR R (Объемного звучания правый) → SURR L (Объемного звучания левый) → S. WOOFER (Сабвуфер)

**3** С помощью меню LEVEL отрегулируйте уровни громкости и баланс громкоговорителей таким образом, чтобы тестовый сигнал воспроизводился через каждый громкоговоритель с одинаковой громкостью.

Для получения дополнительной информации о настройках меню LEVEL см. стр. 38.

#### Советы

- Для настройки уровня громкости всех громкоговорителей одновременно, нажмите кнопку MASTER VOL +/- на пульте дистанционного управления или поверните регулятор MASTER VOLUME на ресивере.
- Во время настройки на дисплее отображается настраиваемое значение.

**4** После настройки нажмите кнопку TEST TONE еще раз.

Тестовый сигнал будет отключен.

#### Примечание

При включении функции караоке тестовый сигнал будет автоматически отключен.

### Выбор компонента

#### 1 Поверните переключатель INPUT SELECTOR, чтобы выбрать вход.

Выборанный входной сигнал отобразится на дисплее.

Выбираемый компонент	Дисплей
Видеомагнитофон	VIDEO 1 или VIDEO 2
Спутниковый тюнер	VIDEO 2
Проигрыватель DVD	DVD
Проигрыватель Super Audio CD или CD	SA-CD/CD
Встроенный тюнер (FM)	FM и частота
Встроенный тюнер (AM)	AM и частота

#### 2 Включите компонент и начните воспроизведение.

##### Примечание

При выборе какого-либо видеокон компонента установите видеовход телевизора так, чтобы он соответствовал выбранному компоненту.

#### 3 Поворачивая регулятор MASTER VOLUME, настройте уровень громкости.

##### Примечание

Во избежание повреждения громкоговорителей перед включением ресивера обязательно уменьшите уровень громкости до минимума.

#### Чтобы отключить звук

Нажмите кнопку **MUTING** на пульте дистанционного управления.

Функция отключения звука будет отменена, если:

- нажать кнопку **MUTING** на пульте дистанционного управления еще раз.
- отключить питание.
- увеличить уровень громкости.

## Прослушивание радиопередач FM/AM

С помощью встроенного тюнера можно прослушивать радиопрограммы в диапазонах FM и AM. Перед прослушиванием убедитесь, что антенны FM и AM подключены к ресиверу (см. стр. 10).

##### Совет

Как показано в следующей таблице, шаг настройки изменяется в зависимости от кода региона. Для получения дополнительной информации о коде региона см. стр. 3.

Код региона	FM	AM
SP, VN, TH, RU	50 кГц	9 кГц

#### Автоматическая настройка

Если частота радиостанции неизвестна, можно с помощью ресивера выполнить автоматический поиск всех имеющихся станций в данной области.

#### 1 Поверните переключатель INPUT SELECTOR, чтобы выбрать диапазон FM или AM.

Включается станция, которая принималась последней.

#### 2 Нажмите кнопку TUNING + или TUNING –.

Для поиска от низких до высоких радиочастот нажмите кнопку **TUNING +**; от высоких до низких частот - кнопку **TUNING –**.

Ресивер прекращает поиск каждый раз, когда принимает радиостанцию.

## В случае низкого качества приема стереосигнала в диапазоне FM

Если на дисплее мигает надпись “STEREO”, но качество приема стереосигнала в диапазоне FM плохое, выберите монофонический режим, чтобы снизить искажение звука. Для этой операции используйте пульт дистанционного управления.

- 1 Нажимая кнопку MAIN MENU, выберите меню “<TUNER>”.
- 2 Нажмите несколько раз кнопку  $\uparrow$  или  $\downarrow$  для выбора “FM AUTO”.
- 3 Нажмите несколько раз кнопку  $\leftarrow$  или  $\rightarrow$  для выбора “FM MONO”.

Прием станций в диапазоне FM переключится в монофонический режим.

### Совет

Стереоэффект будет отсутствовать, но искажение звука будет менее выраженным. Для возврата в стереофонический режим выберите “FM AUTO” в пункте 3.

## Прямая настройка

Можно непосредственно ввести частоту радиостанции. Для этой операции используйте пульт дистанционного управления.

- 1 **Нажимая кнопку TUNER, выберите диапазон FM или AM.**

Включается станция, которая принималась последней.

### Совет

Можно также использовать переключатель INPUT SELECTOR на ресивере.

- 2 **Нажмите кнопку D.TUNING.**
- 3 **Нажмите номерные кнопки, чтобы ввести частоту.**

Пример 1: FM 102,50 МГц

Нажмите кнопку 1  $\rightarrow$  0  $\rightarrow$  2  $\rightarrow$  5  $\rightarrow$  0

Пример 2: AM 1350 кГц

Нажмите кнопку 1  $\rightarrow$  3  $\rightarrow$  5  $\rightarrow$  0

При настройке станции в диапазоне AM отрегулируйте направление рамочной антенны AM, чтобы обеспечить оптимально качественный прием сигнала.

## Если не удалось настроить требуемую радиостанцию, и на дисплее мигают введенные частоты

Убедитесь, что радиочастота введена правильно. Если нет, повторите пункт 3. Если индикация введенной частоты продолжает мигать, значит, такая радиочастота не используется в данной области.

# Автоматическое сохранение станций в диапазоне FM

## — AUTOBETICAL

### (Только для моделей с кодом региона RU)

Эта функция позволяет сохранять до 30 радиостанций FM и FM RDS в алфавитном порядке без повторения. При этом сохраняются только радиостанции с наиболее сильными сигналами.

Если необходимо сохранить радиостанции FM или AM в нужной последовательности, см. раздел “Предварительная настройка радиостанций” (стр. 23).

Для управления пользуйтесь кнопками на ресивере.

**1** Нажмите кнопку I/⏻, чтобы выключить ресивер.

**2** Удерживая кнопку MEMORY/ENTER нажатой, нажмите кнопку I/⏻, чтобы снова включить ресивер.

“AUTO-BETICAL SELECT”

появляется на дисплее, и ресивер начинает выполнять поиск и сохраняет все радиостанции FM и FM RDS, транслирующие передачи в данном районе.

Для радиостанций в диапазоне RDS, тюнер сначала находит радиостанции, передающие одну и ту же программу, и затем сохраняет одну из них с наиболее сильным сигналом. Выбранные RDS радиостанции сортируются в алфавитном порядке по наименованию передачи радиовещания, и им присваиваются 2-значные коды. Для получения дополнительной информации о диапазоне частот RDS см. стр. 24.

Обычные станции FM обозначаются предварительно установленными 2-значными кодами и сохраняются после станций RDS.

После выполнения этих операций на дисплее появится индикация “FINISH”, и ресивер перейдет в нормальное рабочее состояние.

### Примечания

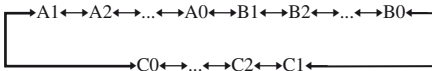
- Не нажимайте никакие кнопки (за исключением I/⏻) на ресивере или прилагаемом пульте дистанционного управления во время автоматической работы ресивера.
- При переезде в другой район необходимо повторять указанные операции, чтобы сохранить станции, действующие в новом районе.
- Для получения дополнительной информации о настройке сохраненных станций см. раздел “Настройка на предустановленные станции” (стр. 23).
- При перемещении антенны после сохранения станций на данном этапе радиосигнал может стать менее качественным. В этом случае повторите описанную процедуру сохранения станций.

## Предварительная настройка радиостанций

Можно предварительно настроить до 30 станций в диапазонах FM или AM. После этого можно будет без труда настроить часто прослушиваемые радиостанции.

### Предварительная настройка радиостанций

- 1** Поверните переключатель INPUT SELECTOR, чтобы выбрать диапазон FM или AM.  
Включается станция, которая принималась последней.
- 2** Настройте радиостанцию, которую необходимо сохранить как предварительно настроенную, используя автоматическую (стр. 20) или прямую настройку (стр. 21).
- 3** Нажмите кнопку MEMORY/ENTER.  
В течение нескольких секунд на дисплее будет отображаться “MEMORY”. Выполняйте пункты с 4 по 5, пока индикация на дисплее не исчезнет.
- 4** Нажимая кнопку TUNING + или TUNING –, выберите номер предустановленной станции.  
При каждом нажатии кнопки номер предустановленной станции изменяется следующим образом:



Если индикация “MEMORY” исчезает до того, как будет выбран номер предустановленной станции, начните заново с пункта 3.

#### Совет

Чтобы выбрать номер предустановленной станции, можно также использовать пульт дистанционного управления. Нажимая кнопку SHIFT, выберите страницу памяти (A, B или C), а затем выберите номер предустановленной станции, нажимая номерные кнопки.

- 5** Нажмите кнопку MEMORY/ENTER еще раз.

Станция сохраняется в выбранный номер предустановки.

Если индикация “MEMORY” исчезнет до нажатия кнопки MEMORY/ENTER, начните заново с пункта 3.

- 6** Повторяйте пункты с 2 по 5, чтобы выполнить предустановку следующей радиостанции.

### Настройка на предустановленные станции

Для этой операции используйте пульт дистанционного управления.

- 1** Нажимая кнопку TUNER, выберите диапазон FM или AM.

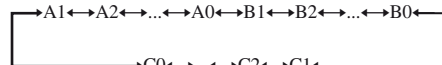
Включается станция, которая принималась последней.

#### Совет

Можно также использовать переключатель INPUT SELECTOR на ресивере.

- 2** Нажимая кнопку PRESET + или PRESET –, выберите нужную предварительно установленную станцию.

При каждом нажатии кнопки номер предустановленной станции изменяется в следующем порядке:



## **Прямой выбор предустановленной станции**

**Нажмите цифровые кнопки на пульте дистанционного управления.**

Будет настроена предустановленная станция, имеющая выбранный номер на текущей странице памяти. Нажмите SHIFT на пульте дистанционного управления, чтобы перейти с одной страницы на другую.

## **Использование системы радиоданных (RDS)**

**(Только для моделей с кодом региона RU)**

Этот ресивер позволяет использовать систему радиоданных RDS - услугу, предоставляемую радиостанциями и предназначенную для отправки дополнительной информации вместе с обычным радиосигналом. Можно также отобразить информацию RDS.

### **Примечания**

- Функция RDS доступна только для станций в диапазоне FM.
- Не все станции, работающие в диапазоне FM, предоставляют услуги RDS или подобные услуги. Если Вы не знакомы с системой RDS, обратитесь в местные радиостанции, чтобы получить сведения об услугах RDS.

---

## **Прием радиосигналов RDS**

**Просто выберите радиостанцию в диапазоне FM путем автоматической настройки (стр. 20), прямой настройки (стр. 21) или предустановленной настройки (стр. 23).**

При настройке станции, которая предоставляет услуги RDS, загорается индикатор RDS, и, как правило, на дисплее отображается название станции.

### **Примечание**

Функции RDS могут работать неправильно, если принимаемая станция неверно передает сигнал RDS, или сигнал слишком слабый.



## Отображение информации RDS

Во время приема станции с системой RDS нажимайте последовательно кнопку **DISPLAY**.

Каждый раз, когда вы нажимаете кнопку, информация RDS на дисплее меняется в следующей последовательности:

Название станции → Частота → Индикация типа программы<sup>a)</sup> → Индикация радиотекста<sup>b)</sup> → Индикация текущего времени (в 24-часовой системе) → Звуковое поле, используемое в данный момент

<sup>a)</sup> Тип передающейся программы (см. стр. 25).

<sup>b)</sup> Текстовое сообщение, отправляемое RDS станцией.

### Примечания

- При поступлении экстренного сообщения от правительственных ведомств на дисплее мигает индикация “ALARM”.
- Если сообщение состоит из 9 или более символов, оно отображается на дисплее в виде бегущей строки.
- Если радиостанция не предоставляет определенную услугу RDS, на дисплее появляется индикация “NO XXXX” (например, “NO TEXT”).

## Описание типов программ

Индикация типа программы	Описание
NEWS	Программы новостей
AFFAIRS	Программы по темам, отраженные в последних новостях
INFO	Программы по широкому кругу вопросов, включая потребительские вопросы и медицинскую консультацию
SPORT	Спортивные программы
EDUCATE	Образовательные программы, такие как “Сделай сам” и программы, предлагающие полезные советы
DRAMA	Радиодрамы и сериалы
CULTURE	Программы о национальной или региональной культуре, такие как языковые и социальные проблемы
SCIENCE	Программы по естествознанию и технологиям
VARIED	Другие программы, такие как интервью со знаменитостями, дискуссии и комедии
POP M	Программы популярной музыки
ROCK M	Программы рок-музыки
EASY M	Легкая музыка
LIGHT M	Инструментальная, вокальная и хоровая музыка
CLASSICS	Исполнения известных симфонических оркестров, камерная музыка, опера и т.п.
OTHER M	Музыка других жанров, не входящих в вышеперечисленные категории, такие как ритм-н-блюз и регги
WEATHER	Прогноз погоды
FINANCE	Отчеты о состоянии фондовой биржи, торговли и т.п.
CHILDREN	Программы для детей

продолжение на следующей странице

Индикация типа программы	Описание
SOCIAL	Программы о людях и вещах, влияющих на них
RELIGION	Программы по религиозным темам
PHONE IN	Программы, в которых радиослушатели могут высказывать свои мнения по телефону или на общественном форуме
TRAVEL	Программы о путешествиях. Не используется для объявлений от TP/TA.
LEISURE	Программы, посвященные отдыху, такие как садоводство, рыбная ловля, кулинария и т.д.
JAZZ	Программы джаз-музыки
COUNTRY	Программы кантри-музыки
NATION M	Программы, освещающие популярную музыку страны или региона
OLDIES	Программы о старой музыке
FOLK M	Программы фольклорной музыки
DOCUMENT	Программы документально-исследовательских жанров
NONE	Другие программы, не указанные выше

## Изменение индикации на дисплее

### Изменение информации на дисплее

Проверить звуковое поле и т.д. можно путем изменения информации на дисплее.

#### Нажимайте кнопку DISPLAY.

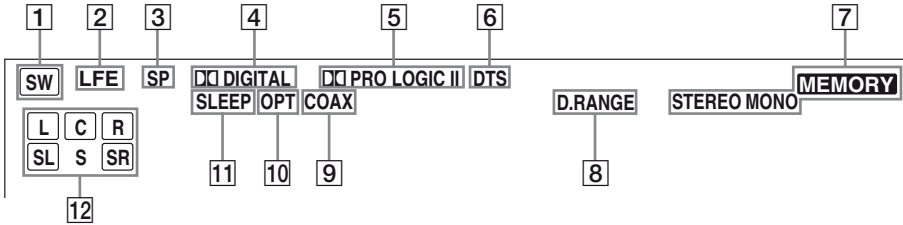
При каждом нажатии на кнопку DISPLAY индикация изменяется в следующем порядке.

Текущий результат караоке<sup>1)</sup> → Индексное имя входа<sup>2)</sup> → Выбранный вход → Звуковое поле, используемое в данный момент

#### Когда выбран тюнер

Название станции<sup>3)</sup> или название предустановленной станции<sup>2)</sup> → Частота → Индикация типа программы<sup>3)</sup> → Индикация радиотекста<sup>3)</sup> → Индикация текущего времени (в 24-часовой системе)<sup>3)</sup> → Звуковое поле, используемое в данный момент.

- 1) Результат караоке отображается, если только включена функция караоке и система подсчета очков.
- 2) Индексное наименование появится только тогда, когда одно из наименований будет присвоено для входа или предустановленной станции (стр. 41). Индексное наименование не будет отображаться на дисплее, только если были введены пробелы, или при совпадении с наименованием входа.
- 3) Только при приеме сигналов RDS. (Только для моделей с кодом региона RU. См. стр. 25.)



**1 SW:** Появляется при выборе для сабвуфера значения “YES” (стр. 14) и выводе звуковых сигналов через гнездо SUB WOOFER.

**2 LFE:** Появляется, когда воспроизводимый диск содержит канал LFE (Низкочастотный эффект), и этот канал LFE уже выводится.

**3 SP:** Появляется при включении ресивера.

**4  DIGITAL:** Появляется, когда ресивер декодирует сигналы, записанные в формате Dolby Digital.

**Примечание**

При воспроизведении диска в формате Dolby Digital убедитесь, что цифровые соединения выполнены, а для параметра INPUT MODE не установлено значение “ANALOG” (стр. 37).

**5  PRO LOGIC II:** “ PRO LOGIC” появляется, когда ресивер обрабатывает с помощью системы Pro Logic 2-канальные сигналы для вывода сигналов центрального канала и каналов объемного звучания. “ PRO LOGIC II” появляется также в случае активизации декодера сигналов Pro Logic II Movie/Music. Однако эти индикаторы не загораются, если для центрального громкоговорителя и для громкоговорителей объемного звучания установлено значение “NO” и звуковое поле выбрано с помощью кнопки A.F.D.

**6 DTS:** Появляется при вводе сигналов DTS.

**Примечание**

При воспроизведении диска в формате DTS убедитесь, что выполнены все цифровые соединения, и для параметра INPUT MODE не установлено значение “ANALOG” (стр. 37).

**7 Индикаторы тонера:** Загораются при настройке ресивера на радиостанции и т.д. Дополнительную информацию об управлении тюнером см. на стр. 20–26.

**Примечание**

“RDS” появляется только для моделей с кодом области RU.

**8 D.RANGE:** Появляется при активизации сжатия динамического диапазона (стр. 38).

**9 COAX:** Появляется, когда в качестве источника через гнездо COAXIAL вводится цифровой сигнал.

**10 OPT:** Появляется, когда в качестве источника через гнездо OPTICAL вводится цифровой сигнал.

**11 SLEEP:** Появляется при включении таймера отключения.

## 12 Индикаторы каналов

**воспроизведения:** Буквы (L, C, R и др.) высвечиваются для индикации каналов, которые воспроизводятся в настоящий момент. Рамки вокруг букв изменяются, отображая способ декодирования звукового источника с помощью ресивера (на основе настроек громкоговорителей).

L (Фронтальный левый),  
R (Фронтальный правый),  
C (Центральный (монофонический)),  
SL (Объемного звучания левый),  
SR (Объемного звучания правый),  
S (Объемного звучания  
(монофонические компоненты или  
компоненты объемного звука,  
обработанные с помощью системы Pro  
Logic))

### Пример:

Формат записи (Фронтальный/Объемного звучания): 3/2

Выходной канал: Когда для параметра размера громкоговорителей объемного звучания установлено значение “NO”

Звуковое поле: A.F.D. AUTO

**L** **C** **R**  
**SL** **SR**

## Прослушивание объемного звука

### Использование только фронтальных громкоговорителей

В этом режиме звук выводится ресивером только через фронтальные левый/правый громкоговорители. Звук через сабвуфер не выводится.

### Прослушивание 2-канальных стереисточников (2CH STEREO)

Стандартные 2-канальные стереисточники полностью игнорируют обработку звуковых полей, и звук любого многоканального объемного формата декодируется в двухканальный.

#### Нажмите кнопку 2CH.

На дисплее появится индикация “2CH ST.”, и ресивер переключится в режим 2CH STEREO.

#### Примечание

Звук не выводится через сабвуфер в режиме 2CH STEREO. Для прослушивания 2-канальных стереисточников, используя левый и правый передние громкоговорители и сабвуфер, установите для параметра A.F.D. значение “A.F.D. AUTO”.

## Прослушивание звука более высокого качества

### — AUTO FORMAT DIRECT

Режим A.F.D. позволяет выбрать требуемый режим декодирования для звука.

Режим A.F.D. (Дисплей)	Режим декодирования
A.F.D. AUTO (A.F.D. AUTO)	Как закодировано
PRO LOGIC (DOLBY PL)	Dolby Pro Logic
PRO LOGIC II MOVIE (PLII MV)	Dolby Pro Logic II
PRO LOGIC II MUSIC (PLII MS)	
MULTI STEREO (MULTI ST.)	

#### Примечания

- При включенной функции караоке можно выбрать только режим “A.F.D. AUTO”.
- Если функция караоке включена во время функционирования режима A.F.D., система автоматически переключается в режим “A.F.D. AUTO”.

---

## **Автоматическое декодирование входящих звуковых сигналов**

В этом режиме ресивер автоматически распознает тип входного аудиосигнала (Dolby Digital, DTS, стандартный 2-канальный стереозвук и т.д.) и при необходимости выполняет его правильное декодирование. Этот режим позволяет воспроизводить записанный/ закодированный звук в подлинном виде, без дополнительных эффектов окружающего звучания. Однако при отсутствии низкочастотных сигналов (Dolby Digital LFE и т.д.) он будет генерировать низкочастотный сигнал для вывода через сабвуфер.

**Нажимая кнопку A.F.D., выберите режим “A.F.D. AUTO”.**

Ресивер автоматически распознает тип входного аудиосигнала и при необходимости выполняет его правильное декодирование.

---

## **Прослушивание стереозвука в многоканальном режиме (режим 2-канального декодирования)**

Эта функция позволяет задать тип декодирования для 2-канальных аудиоисточников. Ресивер может воспроизводить 2-канальный звук в 5-канальном режиме с помощью технологии Dolby Pro Logic II; или 4-канальном режиме с помощью технологии Dolby Pro Logic.

**Нажимая кнопку A.F.D., выберите режим 2-канального декодирования.**

Выбранный тип декодирования отображается на дисплее.

### **■ DOLBY PL (PRO LOGIC)**

Выполнение декодирования Dolby Pro Logic. Звук источника, записанный с использованием 2 каналов, декодируется в 4.1 канала.

### **■ PLII MV (PRO LOGIC II MOVIE)**

Выполнение декодирования в режиме Dolby Pro Logic II Movie. Этот параметр идеально подходит для фильмов, закодированных в формате Dolby Surround. Кроме того, этот режим позволяет воспроизводить звук по 5.1-каналам при просмотре видеофильмов или старых фильмов, а также дублированных фильмов.

### **■ PLII MS (PRO LOGIC II MUSIC)**

Выполнение декодирования в режиме Dolby Pro Logic II Music. Этот параметр идеально подходит для обычных стереоисточников, например, дисков CD.

### **■ MULTI ST. (MULTI STEREO)**

Вывод 2-канальных сигналов (левого/правого) из всех громкоговорителей. Звук может не выводиться через громкоговорители; это зависит от настроек громкоговорителей.

### **При подключении сабвуфера**

Когда аудиосигнал является 2-канальным стереофоническим или если сигнал источника не содержит сигнал LFE, ресивер генерирует низкочастотный сигнал для вывода через сабвуфер.

## Выбор звукового поля

Можно получить дополнительные ощущения от прослушивания объемного звука, просто выбрав одно из звуковых полей, предварительно запрограммированных в ресивере. С их помощью, находясь дома, можно получить эффект прослушивания мощного звука, как в кинотеатре или концертном зале.

### Выбор звукового поля для кинофильмов

Нажимая кнопку **MOVIE**, выберите желаемое звуковое поле.

Выбранное звуковое поле отобразится на дисплее.

Звуковое поле	Дисплей
CINEMA STUDIO EX A <b>DCS</b>	C.ST.EX A
CINEMA STUDIO EX B <b>DCS</b>	C.ST.EX B
CINEMA STUDIO EX C <b>DCS</b>	C.ST.EX C

### О системе DCS (Звук цифрового кино)

Для звуковых полей с пометками **DCS** используется технология DCS. DCS является концептуальное названием технологии окружающего звучания, разработанной корпорацией Sony для домашнего театра. Система DCS использует технологию DSP (Digital Signal Processor - Процессор цифрового сигнала) для воспроизведения звуковых характеристик настоящей киностудии в Голливуде. При воспроизведении в домашних условиях система DCS создает мощный эффект присутствия в кинотеатрах, подобный художественной комбинации звука и изображения, как было предусмотрено кинорежиссером.

### ■ C.ST.EX A (CINEMA STUDIO EX A) **DCS**

Воспроизводится звуковая среда киностудии Sony Pictures Entertainment "Cary Grant Theater". Этот стандартный режим превосходно подходит для просмотра большинства типов фильмов.

### ■ C.ST.EX B (CINEMA STUDIO EX B) **DCS**

Воспроизводится звуковая среда киностудии Sony Pictures Entertainment "Kim Novak Theater". Этот режим превосходно подходит для просмотра научно-фантастических или приключенческих фильмов с большим количеством звуковых эффектов.

### ■ C.ST.EX C (CINEMA STUDIO EX C) **DCS**

Воспроизводится звуковая среда студии Sony Pictures Entertainment. Этот режим превосходно подходит для просмотра мюзиклов или классических фильмов, в звуковой дорожке которых много музыкальных фрагментов.

### О режимах CINEMA STUDIO EX

Режимы CINEMA STUDIO EX подходят для просмотра кинофильмов на дисках DVD (и т.п.) с эффектами многоканального объемного звучания. В домашних условиях можно воспроизводить звуковые характеристики студии звукозаписи Sony Pictures Entertainment. Режимы CINEMA STUDIO EX состоят из трех следующих элементов.

- Virtual Multi Dimension (Виртуальная многомерность)  
Вокруг слушателя создаются 5 комплектов виртуальных громкоговорителей с помощью одной пары реальных громкоговорителей объемного звучания.
- Глубина экрана  
Создается такое чувство, что звук выходит из экрана, как при просмотре в кинотеатре.
- Реверберация киностудии  
Воспроизводится тип реверберации, как в кинотеатрах.

Режимы CINEMA STUDIO EX объединяют три этих элемента одновременно.

## Примечания

- Эффекты, создаваемые виртуальными громкоговорителями, могут вызвать повышенный шум в воспроизводимом сигнале.
- При прослушивании с эффектом звукового поля, включающего виртуальные громкоговорители, вы не можете прослушать звук, поступающий именно от громкоговорителей объемного звучания.

## Выбор звукового поля для музыки

Нажимая кнопку **MUSIC**, выберите желаемое звуковое поле.

Выбранное звуковое поле отобразится на дисплее.

Звуковое поле	Дисплей
HALL	HALL
JAZZ CLUB	JAZZ
LIVE CONCERT	CONCERT

### ■ HALL

Воспроизводится акустика классического концертного зала.

### ■ JAZZ (JAZZ CLUB)

Воспроизводится акустика джаз-клуба.




### ■ CONCERT (LIVE CONCERT)

Воспроизводится акустика концертного зала на 300 мест.

## Для отключения эффекта объемного звучания

Нажмите 2CH для выбора “2CH ST.” или нажимайте последовательно A.F.D. для выбора “A.F.D. AUTO”.

## Советы

- Ресивер позволяет при выборе ввода использовать последнее выбранное звуковое поле (Sound Field Link). Например, если выбрать HALL для ввода SA-CD/CD, а затем переключиться на другой ввод и вернуться на SA-CD/CD, будет автоматически снова выбрано звуковое поле HALL.
- Формат кодирования программы DVD и т.д. можно определить по эмблеме на упаковке.
  -  : Диски Dolby Digital
  -  : Программы, закодированные в формате Dolby Surround
  -  : Программы, закодированные в формате DTS Digital Surround

## Примечания

- Звуковые поля не работают для сигналов с частотой дискретизации более 48 кГц.
- Когда выбрано одно из следующих звуковых полей, звук не выдается через сабвуфер, если для всех громкоговорителей установлено значение “LARGE” в меню SETUP. Однако звук будет воспроизводиться через сабвуфер, если сигнал цифрового входа содержит сигналы LFE (низкочастотного эффекта) или если для фронтальных, центрального или громкоговорителей объемного звучания установлено значение “SMALL”.
  - HALL
  - JAZZ CLUB
  - LIVE CONCERT
- Звук центрального канала будет декодирован на фронтальный канал и выведен из фронтальных громкоговорителей, если включена функция караоке и выбрано звуковое поле с помощью кнопки MOVIE.



## Использование караоке

Можно петь караоке под музыку, поступающую с любого входа. Перед использованием убедитесь, что на ресивере включена функция караоке.

### Примечание

Функцию караоке невозможно использовать, если выбран тюнер FM/AM.

**1** Поверните переключатель **INPUT SELECTOR** для выбора необходимого входа.

**2** Нажимайте кнопку **KARAOKE ON/OFF** для выбора значения “**KARAOKE ON**”.

Отображается индикация **KARAOKE ON/OFF**, и включается функция караоке.

### Совет

Для включения функции караоке можно также использовать меню **KARAOKE** (стр. 34).

**3** Поверните регулятор **MIC 1 VOL** или **MIC 2 VOL** в положение **MIN**, чтобы уменьшить уровень громкости микрофона.

**4** Подсоедините микрофон к гнезду **MIC 1** или **MIC 2**.

### Совет

Чтобы петь дуэтом, нужно подключить 2 микрофона.

**5** Запустите воспроизведение источника и поверните переключатель **MUSIC VOLUME** для настройки уровня громкости музыки.

Для получения дополнительной информации см. раздел “Регулировка музыки” на стр. 34.

**6** Поверните переключатель **MIC 1 VOL** или **MIC 2 VOL** для настройки уровня громкости микрофона.

**7** Поверните регуляторы тембра **MIC 1** или **MIC 2** для настройки тембра микрофона.

Можно настроить тембр микрофона в 3 диапазонах: – Низкий, Средний и Высокий.

**8** Поверните переключатель **ECHO**, чтобы настроить эффект эха микрофона.

Для отмены эффекта эха поверните переключатель **ECHO** в положение **MIN**.

### Примечание

Такой же уровень эффекта эха применяется как к **MIC 1**, так и к **MIC 2**.

### Отмена функции караоке

Чтобы выключить функцию караоке, выполните следующие действия.

- Нажимайте кнопку **KARAOKE ON/OFF** для выбора значения “**KARAOKE OFF**” (индикация исчезнет).
- Установите для элемента “**KARAOKE OFF**” в меню **KARAOKE** значение “**KARAOKE OFF**”.
- Выберите другой входящий сигнал.
- Отключите питание.

### Примечания

- Переключатель **MUSIC VOLUME** и микрофон можно использовать только при включенной функции караоке.
- При возникновении эффекта акустической обратной связи отодвиньте микрофон от громкоговорителей или направьте его в другую сторону.

## Регулировка музыки

Можно настроить уровень громкости музыки и тембр выбранного входного сигнала.

### ■ MUSICXXX dB (Уровень громкости музыки)

Можно настроить уровень громкости музыки относительно уровня громкости микрофона. Если уровень громкости музыки выше уровня громкости микрофона, можно

- повернуть переключатель MUSIC VOLUME против часовой стрелки для уменьшения уровня громкости музыки или
- повернуть переключатель MIC 1 VOL или MIC 2 VOL по часовой стрелке для увеличения уровня громкости микрофона.

### Поверните переключатель MUSIC VOLUME для настройки уровня громкости музыки в соответствии со своими предпочтениями.

Исходная установка: 0 dB

Можно настраивать уровень громкости музыки от -10 дБ до +10 дБ, шаг -1 дБ.

#### Примечания

- Данный параметр активен, когда включена функция караоке.
- Если при включенной функции караоке уровень громкости музыки был слишком высоким, а затем был уменьшен с помощью переключателя MUSIC VOLUME, следует отрегулировать MASTER VOLUME для уменьшения общего уровня громкости перед отменой функции караоке. Это следует сделать потому, что уровень MASTER VOLUME не уменьшается при настройке MUSIC VOLUME.

### ■ Тембр музыки

#### Поверните переключатели тембра музыки для настройки уровня тембра музыки.

Можно настроить тембр музыки в 3 диапазонах: – Низкий, Средний и Высокий.

## Дополнительные настройки караоке

### Использование меню KARAOKE для регулировки настроек караоке

С помощью меню KARAOKE можно выполнить различные настройки караоке.

Для этой операции используйте пульт дистанционного управления.

- 1** Нажимая кнопку MAIN MENU, выберите режим “<KARA>”.
- 2** Нажимая кнопку  $\uparrow$  или  $\downarrow$ , выберите параметр, который нужно настроить.  
Для получения дополнительной информации см. раздел “Параметры меню KARAOKE” на стр. 34.
- 3** Во время прослушивания, последовательно нажимая кнопку  $\leftarrow$  или  $\rightarrow$ , выберите желаемое значение параметра.  
Параметр вводится автоматически.
- 4** Повторяя пункты 2 и 3, отрегулируйте другие параметры.

### Параметры меню KARAOKE

#### ■ KARA XXX (Караоке вкл/выкл)

Исходная установка: OFF

Выберите значение “ON” для включения функции караоке.

Следующие параметры доступны только при включенной функции караоке.

Исходная настройка подчеркнута.

## ■ XXXXXXXX (Выбор вокала)

Можно выбрать тип вокала, который требуется для исполнения караоке.

### • VOCAL ST. (Вокал стерео)

Слышен оригинальный стереозвук.

### • VOCAL L (Вокал из левого канала)

Звук левого канала выводится из обоих фронтальных громкоговорителей при воспроизведении диска с мультиплексной записью.

### • VOCAL R (Вокал из правого канала)

Звук правого канала выводится из обоих фронтальных громкоговорителей при воспроизведении диска с мультиплексной записью.

### • V. OFF (Вокал выкл)

Вокал отключен.

### • V. ASSIST (Дополнительный вокал)

Когда исполнитель прекращает пение с использованием микрофона, можно слушать вокал в течение нескольких секунд во время воспроизведения песни. Тем не менее, вокал автоматически выключается, когда исполнитель возобновляет пение.

## Советы

- Можно также использовать кнопку VOCAL SELECT на ресивере.
- Если песню исполняет один человек с использованием диска с мультиплексной записью, рекомендуется установить значение для вокала “VOCAL L” или “VOCAL R”.
- Индикация VOCAL SELECT появляется, когда выбирается любой параметр, кроме “VOCAL ST.”.

## Примечания

- В зависимости от аудиоформата диска вокал может полностью не отключаться, даже если выбран параметр “V. OFF”. В данном случае выберите соответствующий аудиоформат для подключенного компонента. Для получения дополнительной информации см. инструкции по эксплуатации, прилагаемые к подключаемому компоненту.
- Вокал может не отключаться, если:
  - звучат только несколько инструментов;
  - воспроизводится пение дуэтом;
  - на источнике присутствуют сильные эффекты эха или хора;
  - вокал отклоняется от центра;
  - исполнитель поет высоким сопрано или тенором.

## ■ KEY XX (Управление с помощью кнопки)

Позволяет изменить тембр музыки, чтобы он соответствовал вокальным данным исполнителя.

Исходная установка: 0

Можно отрегулировать кнопки от -6 до +6 в 13 шагов.

## Совет

Также можно использовать кнопку KEY CONTROL #/b на ресивере.

## Примечания

- Данный параметр доступен, если:
  - выбрана 2-канальная настройка громкоговорителей или
  - выбрано звуковое поле с помощью кнопки 2CH (режим 2CH STEREO).
- Восстановление для управления с помощью кнопок исходных настроек (0) выполняется, когда:
  - звук не выводится в течение нескольких секунд;
  - отключается функция караоке;
  - выбирается другой вход;
  - отключается питание;
  - слишком низкий уровень MUSIC VOLUME;
  - используется звуковое поле, выбранное с помощью кнопки MOVIE или MUSIC;
  - используется не 2-канальный входной источник.

## ■ SCORE X (Система подсчета очков вкл/выкл)

Позволяет узнать счет за исполнение песни.

Определение счета основывается на 2 критериях:

- сравнение между тембром голоса, входящего через микрофон, с вокалом оригинала;
- уровень голоса, входящего через микрофон..

### • N (Выкл)

Система подсчета очков выключена.

### • Y (Вкл)

Система подсчета очков включена. Счет отображается на дисплее спустя несколько секунд после окончания исполнения песни.

### **Советы**

- Также можно использовать кнопку SCORE на ресивере.
- Просмотреть счет также можно, нажав кнопку DISPLAY на ресивере.
- Если песню исполняет один человек с использованием компакт-диска AUDIO CD или используется 2-канальный источник стереозвука, рекомендуется установить значение для вокала “V. OFF” или “V. ASSIST”. Это обеспечит точность работы системы подсчета очков.

### **Примечания**

- Если уровень громкости музыки слишком низкий, счет отобразится на дисплее, даже если исполнение песни не закончено. В данном случае отключите систему подсчета очков.
- В зависимости от входного источника результаты исполнения могут отличаться от ожидаемых.

## Дополнительные регулировки и настройки

### Переключение входного аудиорежима для цифровых компонентов

#### — INPUT MODE

Можно переключать входной аудиорежим для компонентов, имеющих цифровые входные аудиогнезда.

- 1** Поверните переключатель INPUT SELECTOR, чтобы выбрать вход.
- 2** Нажимая кнопку INPUT MODE, выберите входной аудиорежим. Выбранный входной аудиорежим отобразится на дисплее.

#### Входные аудиорежимы

##### ■ AUTO IN

При наличии и цифровых и аналоговых подключений приоритет отдается цифровым аудиосигналам. При отсутствии цифровых аудиосигналов выбираются аналоговые аудиосигналы.

##### ■ COAX IN

Задает цифровые аудиосигналы, вводимые через входное гнездо DIGITAL COAXIAL.

##### ■ OPT IN

Задает цифровые аудиосигналы, вводимые через входные гнезда DIGITAL OPTICAL.

##### ■ ANALOG

Задает аналоговые аудиосигналы, вводимые через гнезда AUDIO IN (L/R).

#### Примечания

- При вводе сигналов с частотой дискретизации более 48 кГц невозможно использовать D.B.F.B. (динамическую низкочастотную обратную связь) и звуковое поле.
- В зависимости от входного сигнала некоторые входные аудиорежимы могут отображаться тускло. Это означает, что выбранный входной сигнал недоступен.

## Настройка звуковых полей

С помощью регулировки меню LEVEL можно настраивать звуковые поля применительно к конкретным условиям прослушивания.

#### Примечание по отображаемым элементам

Параметры установки, которые можно настраивать в каждом меню, отличаются в зависимости от звукового поля. Некоторые параметры установки могут выглядеть тускло на дисплее. Это значит, что выбранный параметр либо недоступен, либо зафиксирован, т.е. является неизменяемым.

### Регулировка меню LEVEL

Можно отрегулировать баланс и уровень громкости каждого громкоговорителя. Эти настройки применяются ко всем звуковым полям, кроме параметра эффективного уровня. Настройки параметра эффективного уровня сохраняются отдельно для каждого звукового поля.

Для этой операции используйте пульт дистанционного управления.

- 1** Начните воспроизведение источника с закодированными эффектами многоканального объемного звучания (диск DVD и др.).
- 2** Нажимая кнопку MAIN MENU, выберите режим “<LEVEL>”.
- 3** Нажимая кнопку  $\uparrow$  или  $\downarrow$ , выберите параметр, который нужно настроить.  
Для получения дополнительной информации см. раздел “Параметры меню LEVEL” на стр. 38.
- 4** Во время прослушивания, последовательно нажимая кнопку  $\leftarrow$  или  $\rightarrow$ , выберите желаемое значение параметра.

Параметр вводится автоматически.

продолжение на следующей странице

## 5 Повторяя пункты 3 и 4, отрегулируйте другие параметры.

### Параметры меню LEVEL

Исходные настройки подчеркнуты.

#### ■ BAL. L/R XX (Баланс фронтальных громкоговорителей)

Исходная установка: BALANCE (0)  
Позволяет отрегулировать баланс между фронтальными левым и правым громкоговорителями. Регулировка может производиться в пределах: BAL. L (от +1 до +8), BALANCE (0), BAL. R (от +1 до +8) в 17 этапов.

#### ■ STR XXX dB (Уровень громкости центрального громкоговорителя)

#### ■ SUR.L. XXX dB (Уровень громкости левого громкоговорителя объемного звучания)

#### ■ SUR.R. XXX dB (Уровень громкости правого громкоговорителя объемного звучания)

#### ■ S.W. XXX dB (Уровень громкости сабвуфера)

Исходная установка: 0 dB  
Настройку можно выполнять в диапазоне от -10 дБ до +10 дБ с шагом 1 дБ.

#### ■ D.B.F.B. XXX (Динамическую низкочастотную обратную связь)

Позволяет усилить низкие и высокие частоты выбранного входного сигнала.

- ON  
Усиливаются низкие и высокие частоты фронтального громкоговорителя.
- OFF  
Низкие и высокие частоты фронтального громкоговорителя не усиливаются.

#### Советы

- Можно также использовать кнопку D.B.F.B. на ресивере.
- Когда включена динамическая низкочастотная обратная связь, появляется индикация D.B.F.B.

#### Примечание

Этот параметр не будет работать, если входными сигналами являются сигналы PCM 96 кГц.

#### ■ COMP. XXX (Компрессор динамического диапазона)

Позволяет сжать динамический диапазон звуковой дорожки. Эта функция полезна во время просмотра фильмов при пониженной громкости поздно вечером.

- OFF  
Динамический диапазон не сжат.
- STD  
Динамический диапазон сжат в соответствии с установками инженера звукозаписи.
- MAX  
Динамический диапазон существенно сжат.

#### Совет

Компрессор динамического диапазона позволяет сжимать динамический диапазон звуковой дорожки в зависимости от информации о динамическом диапазоне, содержащейся в сигнале Dolby Digital. “COMP. STD” является стандартной установкой, однако в случае ее выбора выполняется только незначительное сжатие. Рекомендуется использовать установку “COMP. MAX”. При этом существенно сжимается динамический диапазон, позволяя смотреть фильмы поздно вечером при низкой громкости. В отличие от аналоговых ограничителей, эти уровни определены заранее и обеспечивают очень естественное сжатие.

#### Примечание

Сжатие динамического диапазона возможно только для источников Dolby Digital.

#### ■ EFCT. XXX (Уровень эффекта)

Исходная установка: STD  
Позволяет устанавливать один из 3 уровней “присутствия” текущего эффекта объемного звучания: MIN (минимальный эффект), STD (стандартный эффект) и MAX (максимальный эффект).

#### Примечание

Этот параметр будет работать только в том случае, когда используется звуковое поле, выбранное с помощью кнопок MOVIE или MUSIC.

## Восстановление исходных установок для звуковых полей

Для управления пользуйтесь кнопками на ресивере.

- 1** Нажав кнопку I/⏻, выключите питание.
- 2** Удерживая нажатой кнопку 2CH, нажмите кнопку I/⏻.  
На дисплее появится индикация “SF. CLR.”, и для всех звуковых полей будут восстановлены исходные установки.

## Дополнительные настройки

### Использование меню CUSTOMIZE для настройки ресивера

С помощью меню CUSTOMIZE можно выполнять различные настройки ресивера. Для этой операции используйте пульт дистанционного управления.

- 1** Нажимая кнопку MAIN MENU, выберите меню “<CUSTOM>”.
- 2** Нажимая кнопку ↑ или ↓, выберите параметр, который нужно настроить.  
Для получения дополнительной информации см. раздел “Параметры меню CUSTOMIZE” на стр. 39.
- 3** Нажимая кнопку ← или →, выберите необходимый параметр.  
Параметр вводится автоматически.
- 4** Повторите пункты 2 и 3 для регулировки других параметров.

### Параметры меню CUSTOMIZE

Исходная настройка подчеркнута.

#### ■ A.V.SYNC. X

(Согласование времени)

- Y (Да) (Время задержки: 68 мс)  
Задержка вывода звука выполнена таким образом, чтобы полностью синхронизировать звук и видеоизображение.
- N (Нет) (Время задержки: 0 мс)  
Звук воспроизводится без задержки.

#### Примечания

- Этот параметр полезен при использовании больших ЖК-панелей, плазменных мониторов или проекционных телевизоров.
- Этот параметр будет работать только в том случае, когда используется звуковое поле, выбранное с помощью кнопок 2CH или A.F.D.
- Этот параметр не будет работать, если входными сигналами являются сигналы PCM 96 кГц или DTS 2048.

## ■ DEC. XXXX

### (Приоритет декодирования цифрового аудиовхода)

Позволяет указать режим ввода для цифрового сигнала, вводимого через гнезда DIGITAL IN.

- **AUTO**

Автоматическое переключение режима входа между DTS, Dolby Digital или PCM.

- **PCM**

Сигналы PCM имеют приоритет (для предотвращения прерывания при запуске воспроизведения). Звук воспроизводится, даже когда подаются другие сигналы. Однако этот ресивер не может декодировать сигнал DTS-CD, когда установлен параметр “DEC. PCM”.

### Примечание

Когда установлено значение “DEC. AUTO” и звук из цифровых аудиогнезд (для компакт-диска и т.д.) прерывается при запуске воспроизведения, установите параметр “DEC. PCM”.

## ■ DUAL XXX

### (Выбор языка цифрового вещания)

Позволяет выбрать предпочтительный язык для прослушивания цифрового вещания. Эта функция работает только для источников в формате Dolby Digital.

- **M/S (Основной/Суб)**

Звук основного языка выводится через фронтальный левый громкоговоритель, а звук субъязыка выводится одновременно через фронтальный правый громкоговоритель.

- **M (Основной)**

Будет выводиться звук основного языка.

- **S (Суб)**

Будет выводиться звук субъязыка.

- **M+S (Основной+Суб)**

Будет выводиться комбинированный звук из основного языка и субъязыка.

## ■ [DIMMER]

### (Яркость дисплея)

Эта функция позволяет настроить яркость дисплея в 3 этапа.

## ■ NAME IN

### (Присвоение наименований для входов)

Позволяет ввести названия входов, выбранных с помощью кнопок ввода на пульте дистанционного управления (кроме входа TUNER). Для получения дополнительной информации см. раздел “Присвоение наименований для предустановленных станций и входов” на стр. 41.



# Присвоение наименований для предустановленных станций и входов

В названиях предустановленных станций и входов можно использовать до 8 символов, которые выбираются с помощью кнопок ввода, и затем отобразить их на дисплее ресивера. Для управления пользуйтесь кнопками на ресивере.

## 1 Присвоение индекса предустановленной станции

Нажимая кнопку TUNER, чтобы выбрать диапазон FM или AM, затем настройтесь на запрограммированную станцию, для которой нужно создать индексное название (стр. 23). После этого, повторно нажимая кнопку MAIN MENU, выберите “<TUNER>”.

### Присвоение индекса для входа

Нажимая кнопку ввода (VIDEO 1, VIDEO 2, DVD или SA-CD/CD), выберите вход, для которого требуется создать индексное название. После этого, повторно нажимая кнопку MAIN MENU, выберите “<CUSTOM>”.

**2** Несколько раз нажмите кнопку ↑ или ↓, чтобы выбрать “NAME IN”.

**3** Нажмите кнопку ENTER.

Курсор мигает, и можно будет выбрать символ.

**4** Используйте ↑ или ↓ и ← или →, чтобы создать индексное название.

Нажмите несколько раз кнопку ↑ или ↓, чтобы выбрать символ, затем нажмите →, чтобы переместить курсор в следующую позицию.

## Советы

- Нажимая ↑ или ↓, можно выбрать тип символов следующим образом. Буквы (верхний регистр) → Цифры → Символы
- Чтобы ввести пробел, нажимайте ↑ или ↓, пока на дисплее не отобразится пробел.
- Если сделана ошибка, нажмите кнопку ← или → несколько раз, пока не замигает символ, который необходимо заменить, затем, нажимая ↑ или ↓, выберите нужный символ.

**5** Нажмите кнопку ENTER, чтобы сохранить индексное название.

## Примечание (Только для моделей с кодом региона RU)

При настройке на станцию RDS, которой вы уже присвоили наименование, вместо введенного вами наименования появляется название службы программы. (Название службы программы можно изменять. Введенное наименование заменяется названием службы программы.)

## Использование таймера отключения

Можно выполнить такую настройку ресивера, при которой он будет автоматически выключаться в указанное время.

Для этой операции используйте пульт дистанционного управления.

**При включенном питании нажимайте последовательно кнопку SLEEP.**

При каждом нажатии кнопки SLEEP индикация на дисплее изменяется циклически следующим образом:  
2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 → 0-30-00 → OFF

При использовании таймера отключения на дисплее появляется индикация “SLEEP”.

### **Совет**

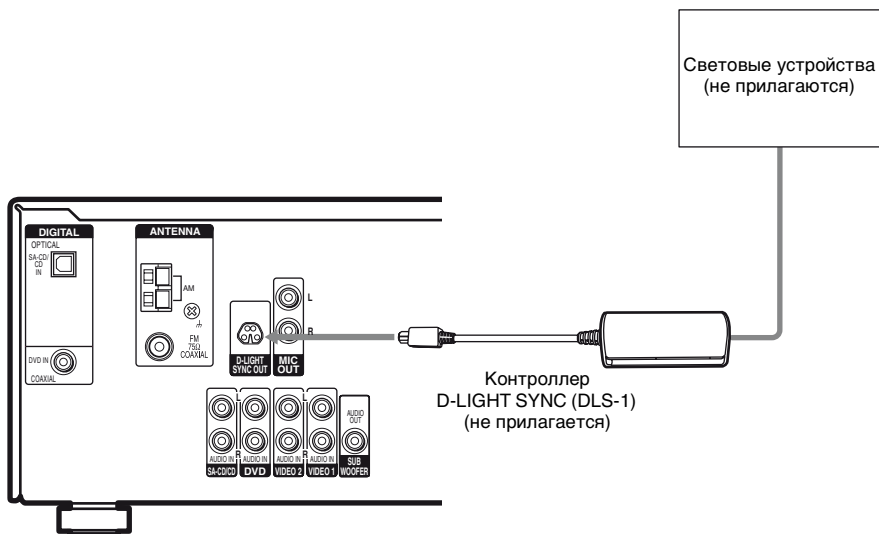
Чтобы проверить время, оставшееся до отключения ресивера, нажмите кнопку SLEEP. На дисплее появится индикация оставшегося времени. При повторном нажатии кнопки SLEEP функция таймера отключения будет отменена.

## Использование световых эффектов

Можно создать атмосферу вечеринки, используя гнездо D-LIGHT SYNC OUT на ресивере.

**Подключите световые устройства (не прилагаются) к гнезду D-LIGHT SYNC OUT с помощью контроллера D-LIGHT SYNC (DLS-1) (не прилагается).**

Контроллер D-LIGHT SYNC будет синхронизировать световые эффекты с музыкальным ритмом.



Для получения дополнительной информации относительно использования контроллера D-LIGHT SYNC и световых устройств см. инструкции по эксплуатации, прилагаемые к соответствующим устройствам.

## **Дополнительная система подсчета очков караоке**

Если компонент с функцией караоке оснащен системой подсчета очков (например, DVD-проигрыватель с караоке), можно просматривать счет за исполнение караоке на экране телевизора, используя гнездо MIC OUT на ресивере.

**Подключите компонент с функцией караоке к гнезду MIC OUT с помощью аудиокабеля (не прилагается).**

Для получения дополнительной информации относительно использования компонента с функцией караоке см. инструкции по эксплуатации, прилагаемые к данному компоненту.

### **Примечание**


Для этого можно использовать одновременно гнезда MIC 1 и MIC 2. Сигнал будет выводиться из гнезда MIC OUT на подключенный компонент с функцией караоке.

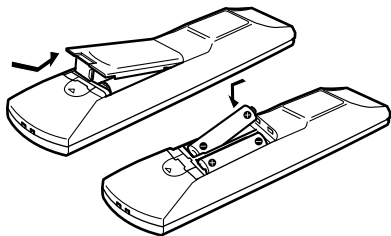
## Управление с помощью пульта дистанционного управления RM-AAU002

Для управления компонентами системы можно использовать пульт дистанционного управления RM-AAU002.

### Перед использованием пульта дистанционного управления

#### Установка батареек в пульт дистанционного управления

Вставьте батарейки R6 (размер AA) в батарейный отсек, соблюдая полярность в соответствии с маркировкой + и -. При использовании пульта дистанционного управления направляйте его на дистанционный датчик  на ресивере.



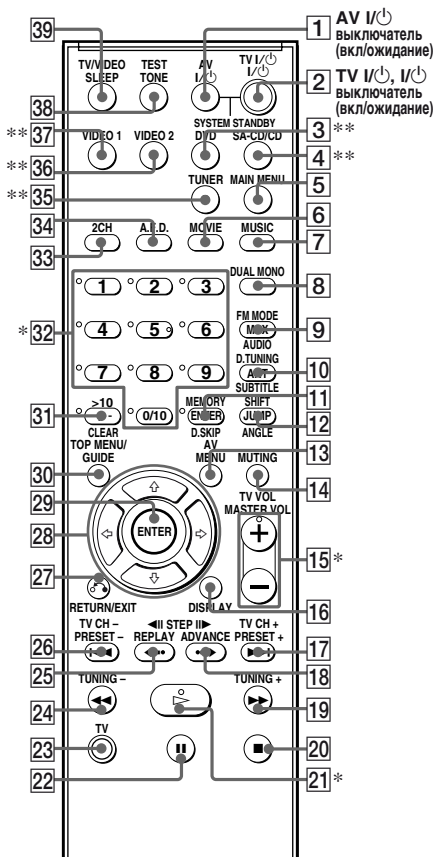
#### Совет


При обычных условиях срок действия батареек составляет приблизительно 6 месяцев. Если невозможно управлять ресивером с помощью пульта дистанционного управления, установите новые батарейки.

#### Примечания

- Не оставляйте пульт дистанционного управления в очень жарком или влажном месте.
- Не используйте новую батарейку вместе со старой.
- Не подвергайте датчик дистанционного управления воздействию прямого солнечного света или осветительных приборов. Это может привести к неисправности.
- Если пульт дистанционного управления не используется долгое время, извлеките батарейки, чтобы предотвратить его возможное повреждение, вызванное утечкой вещества батареек и коррозией.

### Описание кнопок пульта дистанционного управления



\* На кнопке MASTER VOL +, на номерной кнопке 5 и на кнопке  имеется тактильная точка. Тактильная точка выступает в качестве контрольной точки при управлении ресивером и другими аудио-/видеокомпонентами.

\*\* Кнопки ввода.

В следующих таблицах показаны настройки каждой кнопки.

Кнопка на пульте дистанционного управления	Операции	Функция
A.F.D. <b>34</b>	Ресивер	Выбор режима декодирования для звука.
ANGLE <b>12</b>	Проигрыватель DVD	Выбор ракурса просмотра или изменение ракурса.
ANT <b>10</b>	Видеомагнитофон/спутниковый тюнер	Выбор выходного сигнала для антенного разъема: телевизионный сигнал или программа видеомагнитофона.
AUDIO <b>9</b>	Проигрыватель DVD/спутниковый тюнер	Изменение звука на уплотненный, двуязычный или многоканальный звук ТВ.
AV MENU <b>13</b>	Видеомагнитофон/проигрыватель DVD/спутниковый тюнер	Отображение меню.
AV I/O <b>1</b>	Видеомагнитофон/проигрыватель CD/проигрыватель DVD/спутниковый тюнер/дека MD	Включение и отключение аудио-видеокомпонентов.
CLEAR <b>31</b>	Проигрыватель DVD/спутниковый тюнер	Устраняет ошибку, допущенную при нажатии номерных кнопок, или возобновляет непрерывное воспроизведение и т.д.
DISPLAY <b>16</b>	Ресивер/видеомагнитофон/проигрыватель CD/проигрыватель DVD/спутниковый тюнер/дека MD	Выбор информации, отображаемой на экране телевизора.

Кнопка на пульте дистанционного управления	Операции	Функция
D.SKIP <b>11</b>	Проигрыватель CD/проигрыватель DVD	Пропуск дисков (только проигрыватель на несколько дисков).
D.TUNING <b>10</b>	Ресивер	Переход в режим прямой настройки.
DUAL MONO <b>8</b>	Ресивер	Выбор нужного языка цифрового вещания.
DVD <b>3</b>	Ресивер	Просмотр DVD.
ENTER <b>11</b>	Телевизор/видеомагнитофон/спутниковый тюнер	После выбора канала, диска или дорожки с помощью номерных кнопок нажмите для ввода значения.
ENTER <b>29</b>	Ресивер/видеомагнитофон/проигрыватель CD/проигрыватель DVD/спутниковый тюнер/дека MD	Ввод выбранного значения.
FM MODE <b>9</b>	Ресивер	Выбор монофонического или стерео приема FM-радиостанций.
JUMP <b>12</b>	Спутниковый тюнер	Переключение между текущим и предыдущим каналами.
MAIN MENU <b>5</b>	Ресивер	Выбор меню ресивера.
MASTER VOL +/- <b>15</b>	Ресивер/телевизор	Регулировка основной громкости ресивера.
MEMORY <b>11</b>	Ресивер	Сохранение радиостанции в памяти.
MOVIE <b>6</b>	Ресивер	Выбор предварительно запрограммированных звуковых полей для фильма.

Кнопка на пульте дистанционного управления	Операции	Функция
MPX [9]	Видеомагнитофон	Выбор основного языка или субъязыка.
MUSIC [7]	Ресивер	Выбор предварительно запрограммированных звуковых полей для музыки.
MUTING [14]	Ресивер	Отключение звука ресивера.
PRESET +/- [17] [26]	Ресивер	Выбор предустановленных станций.
	Телевизор/ видеомагнитофон/ спутниковый тюнер	Выбор предварительно настроенного канала.
RETURN/ EXIT [27]	Проигрыватель DVD	Возврат в предыдущее меню.
	Спутниковый тюнер	Выход из меню.
SA-CD/CD [4]	Ресивер	Прослушивание Super Audio CD или CD.
SHIFT [12]	Ресивер	Выбор страницы памяти для сохранения радиостанций в памяти или настройки на них.
SLEEP [39]	Ресивер	Активизация функции отключения и настройка интервала, по истечении которого ресивер автоматически отключается.
SUBTITLE [10]	Проигрыватель DVD	Изменение субтитров.

Кнопка на пульте дистанционного управления	Операции	Функция
SYSTEM STANDBY (Одновременно нажмите кнопку AV I/⏻ [1] и I/⏻ [2])	Ресивер/ телевизор/ видеомагнитофон/ проигрыватель CD/ проигрыватель DVD/ спутниковый тюнер/ дека MD	Выключение ресивера и других аудио-/ видеокomпонентов Sony.
TEST TONE [38]	Ресивер	Воспроизведение тестового сигнала.
TOP MENU/ GUIDE [30]	Проигрыватель DVD	Отображение главы диска DVD.
	Спутниковый тюнер	Отображение основного меню.
TUNER [35]	Ресивер	Прослушивание радиопрограмм.
TUNING +/- [19] [24]	Ресивер	Сканирование радиостанций.
TV [23]	Телевизор	Просмотр ТВ-программ.
TV CH +/- [17] [26]	Телевизор	Выбор предварительно настроенных телевизионных каналов.
TV/VIDEO [39]	Телевизор	Выбор входного сигнала: телевизионный вход или видеовход.
TV VOL +/- [15]	Телевизор	Регулировка громкости телевизора.
TV I/⏻ [2]	Телевизор	Включение и выключение телевизора.
VIDEO 1 [37]	Ресивер	Просмотр сигнала видеомагнитофона. (режим видеомагнитофона 3)
VIDEO 2 [36]	Ресивер	Просмотр сигнала видеомагнитофона. (режим видеомагнитофона 1)

Кнопка на пульте дистанционного управления	Операции	Функция
1-9 и 0/10 <b>32</b>	Ресивер	Используйте вместе с клавишей SHIFT для сохранения радиостанций в памяти или настройки на сохраненную станцию, а также с клавишей D.TUNING для прямой настройки.
	Проигрыватель CD/ проигрыватель DVD/дека MD	Выбор номеров дорожек. При нажатии 0/10 выбирается дорожка 10.
	Телевизор/ видеомагнитофон/ спутниковый тюнер	Выбор номеров каналов.
2CH <b>33</b>	Ресивер	Выбор режима 2CH STEREO.
>10 <b>31</b>	Видеомагнитофон/ проигрыватель CD/ спутниковый тюнер/дека MD	Выбор номеров дорожек больше 10.
-- <b>31</b>	Телевизор	Выбор режима ввода канала (одно- или двухразрядного).
I/⏻ <b>2</b>	Ресивер	Включение или выключение ресивера.
◀  STEP  ▶ REPLAY ◀•/ ADVANCE DVD → <b>25 18</b>	Видеомагнитофон/ проигрыватель DVD	Повторное воспроизведение предыдущей сцены или быстрая перемотка текущей сцены вперед.

Кнопка на пульте дистанционного управления	Операции	Функция
◀◀/▶▶ <b>26 17</b>	Проигрыватель CD/ проигрыватель DVD/дека MD/ кассетная дека	Пропуск дорожек.
◀◀/▶▶ <b>24 19</b>	Проигрыватель DVD	Поиск дорожек в прямом или обратном направлении.
	Видеомагнитофон/ проигрыватель CD/дека MD/ кассетная дека	Быстрая перемотка в прямом или обратном направлении.
▷ <b>21</b>	Видеомагнитофон/ проигрыватель CD/ проигрыватель DVD/дека MD/ кассетная дека	Запуск воспроизведения.
<b>22</b>	Видеомагнитофон/ проигрыватель CD/ проигрыватель DVD/дека MD/ кассетная дека	Пауза при воспроизведении или записи. (Также запускает запись, когда компоненты находятся в режиме ожидания записи.)
■ <b>20</b>	Видеомагнитофон/ проигрыватель CD/ проигрыватель DVD/дека MD/ кассетная дека	Остановка воспроизведения.
↶ <b>27</b>	Проигрыватель DVD	Возврат в предыдущее меню или выход из меню.
▲/▼ <b>28</b>	Ресивер	Выбор элемента меню.
◀•/▶• <b>28</b>	Ресивер	Настройка или изменение параметра.
▲/▼/◀•/▶• <b>28</b>	Видеомагнитофон/ спутниковый тюнер/ проигрыватель DVD	Выбор элемента меню.



**Советы**

- Для активации кнопок, выделенных оранжевым цветом, одновременно нажмите TV и нужную кнопку.
- Нажмите кнопку MAIN MENU, прежде чем использовать кнопку /// для работы ресивера. Для работы других компонентов нажмите кнопку TOP MENU/GUIDE или AV MENU после нажатия кнопки ввода.

**Примечания**

- Некоторые функции, описанные в этом разделе, могут не работать в зависимости от модели.
- Ранее приведенное описание служит только в качестве примера. Поэтому в зависимости от компонента описанные выше действия могут быть невозможны или функции будут работать по-другому.
- При нажатии кнопок переключения входа (VIDEO 1, VIDEO 2 или DVD) режим ввода телевизора может не переключаться на соответствующий режим ввода. В этом случае нажмите кнопку TV/VIDEO, чтобы переключить режим входа телевизора.

## Изменение заводских настроек кнопки переключения входа

Если заводские настройки кнопок переключения входа не соответствуют компонентам системы, их можно изменить. Например, при наличии проигрывателя CD и отсутствии проигрывателя DVD можно назначить кнопку DVD для проигрывателя CD.

**1** Нажмите и удерживайте нажатой кнопку, источник ввода которой необходимо изменить (например, DVD).

**2** Нажмите соответствующую кнопку компонента, который требуется назначить на кнопку (например, 5 - проигрыватель CD).

Следующие кнопки назначены для выбора ввода:

Управляемое устройство	Нажмите
Видеомагнитофон (режим VTR 3*)	1
Видеомагнитофон (режим VTR 2*)	2
Проигрыватель DVD или устройство записи дисков DVD (режим DVD1)	3
Устройство записи дисков DVD (режим DVD3)	4
Проигрыватель CD	5
Дека MD	6
Кассетная дека B	7
Тюнер (данный ресивер)	8
DSS (Цифровой спутниковый ресивер)	9
DCS (цифровой тюнер CS)	0/10
BSD (цифровой тюнер BS)	-/-

\*Для управления видеомагнитофонами Sony можно использовать режимы VTR 2 или 3. Они соответствуют видеомагнитофонам 8мм и VHS соответственно.

Теперь кнопку DVD можно использовать для управления проигрывателем CD.

*продолжение на следующей*

**Чтобы восстановить заводские  
настройки для кнопки**

Повторите описанную процедуру.

**Чтобы вернуть настройки всех кнопок  
входа к заводским**

Одновременно нажмите кнопки I/⏻,  
TEST TONE и MASTER VOL –.

## Дополнительная информация

### Меры

### предосторожности

#### Безопасность

В случае попадания какого-либо твердого предмета или жидкости внутрь корпуса следует отсоединить проигрыватель от сети и перед дальнейшей эксплуатацией проверить его у квалифицированного специалиста.

#### Источники питания

- Перед эксплуатацией аппарата проверьте, что рабочее напряжение соответствует напряжению, используемому в вашем регионе. Рабочее напряжение указано на табличке, расположенной на задней панели ресивера.
- Пока ресивер включен в электророзетку, он остается подключенным к сети электропитания, даже если сам ресивер выключен.
- Если вы не собираетесь использовать ресивер в течение длительного времени, отключите его от электросети. Чтобы отключить кабель питания, потяните его за вилку; никогда не тяните за шнур.
- Кабель питания переменного тока необходимо заменять только в специализированной ремонтной мастерской.

#### Перегрев

Несмотря на то, что ресивер нагревается при работе, это не является неисправностью. Если аппарат эксплуатируется продолжительное время при повышенной громкости, температура верхней, нижней и боковых частей корпуса значительно повышается. Во избежание ожога не прикасайтесь к корпусу.

#### Установка

- Установите ресивер в месте с хорошей вентиляцией для предотвращения нагрева внутри аппарата и увеличения срока его службы.
- Не располагайте ресивер возле источников тепла или в местах попадания прямого солнечного света, чрезмерно запыленных местах или в местах с повышенной вибрацией.
- Не ставьте никаких предметов на поверхность корпуса, что может перекрыть вентиляционные отверстия и вызвать неисправность аппарата.
- Соблюдайте осторожность при размещении устройства на поверхностях, обработанных особым образом (натертых воском, покрашенных масляными красками, полированных и т.д.), так как это может привести к появлению на них пятен или изменению цвета.

#### Эксплуатация

Перед подключением других компонентов, выключите ресивер и отсоедините его от сети.

#### Очистка

Протрите корпус, панель и органы управления мягкой тканью, слегка смоченной слабым раствором моющего средства. Не используйте никаких типов абразивных материалов, чистящих порошков или растворителей, например, спирта или бензина.

Если у Вас возникнут вопросы или проблемы относительно Вашего ресивера, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

## Поиск и устранение неисправностей

При возникновении любой из последующих затруднительных ситуаций во время использования ресивера воспользуйтесь руководством по устранению неполадок, чтобы устранить неисправность.

---

**Независимо от выбранного компонента, звук не выводится или выводится с очень низким уровнем громкости.**

- Проверьте правильность и надежность подключения громкоговорителей и компонентов.
- Убедитесь, что ресивер и все компоненты включены.
- Убедитесь, что на ресивере выбран правильный компонент.
- Убедитесь, что регулятор MASTER VOLUME не установлен в положение “VOL MIN”.
- Нажав кнопку MUTING на пульте дистанционного управления, отмените функцию отключения звука.

---

**Отсутствие звука от определенного компонента.**

- Убедитесь, что компонент правильно подключен к предназначенным для него входным аудиогнездам.
- Убедитесь, что кабели, используемые для соединения, полностью вставлены в гнезда как на ресивере, так и на компоненте.
- Убедитесь, что на ресивере выбран правильный компонент.

---

**Отсутствие звука от аналоговых 2-канальных источников.**

- Убедитесь, что переключатель INPUT MODE не установлен в положение “COAX IN” или “OPT IN” (стр. 37).

---

**Отсутствие звука от цифровых источников (через входные гнезда COAXIAL или OPTICAL).**

- Убедитесь, что переключатель INPUT MODE не установлен в положение “ANALOG” (стр. 37). Проверьте, чтобы переключатель INPUT MODE не был установлен в положение “COAX IN” для источников, вводимых через входное гнездо OPTICAL, или в положение “OPT IN” для источников, вводимых через входное гнездо COAXIAL.

---

**Звук из левого и правого громкоговорителей не сбалансирован, или каналы подключены неверно.**

- Проверьте правильность и надежность подключения громкоговорителей и компонентов.
- Отрегулируйте параметры баланса в меню LEVEL.

---

**Слышен сильный фон или помехи.**

- Проверьте надежность подключения громкоговорителей и компонентов.
- Убедитесь, что соединительные кабели не соприкасаются с трансформатором или двигателем и находятся не ближе 3 м от телевизора или лампы дневного света.
- Отодвиньте телевизор от аудиокомпонентов.
- Штекеры и разъемы загрязнены. Протрите их тканью, слегка смоченной в спирте.

---

**Звук не выводится или выводится с очень низким уровнем громкости через центральный громкоговоритель или/и громкоговоритель объемного звучания.**

- Выберите режим CINEMA STUDIO EX (стр. 31).
- Отрегулируйте уровень громкости громкоговорителя (стр. 19).
- Убедитесь, что для центрального громкоговорителя/громкоговорителя объемного звучания установлено значение “SMALL” или “LARGE” (стр. 15).

**Звук через сабвуфер не выводится.**

- Убедитесь, что сабвуфер включен.
- Проверьте правильность и надежность подключения сабвуфера.
- Убедитесь, что для параметра выбора сабвуфера установлено значение “YES” (стр. 14).
- При выборе некоторых звуковых полей звук не выводится через сабвуфер.

**Эффект объемного звучания не достигается.**

- Убедитесь, что функция звукового поля включена (нажмите кнопку MOVIE или MUSIC).
- Звуковые поля не работают для сигналов с частотой дискретизации более 48 кГц.

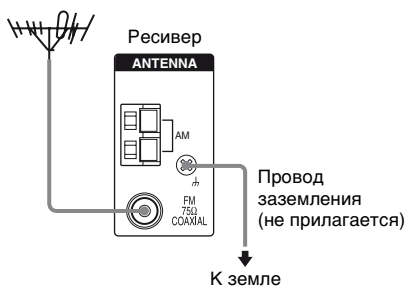
**Многоканальный звук Dolby Digital или DTS не воспроизводится.**

- Убедитесь, что воспроизводимый диск DVD и т.д. записан в формате Dolby Digital или DTS.
- При подключении проигрывателя DVD или других устройств к гнездам цифрового входа ресивера проверьте звуковые настройки (настройки для аудиовыхода) подключаемого компонента.

**Низкое качество приема в диапазоне FM.**

- Воспользуйтесь 75-омным коаксиальным кабелем (не прилагается) для подключения ресивера к наружной антенне FM, как показано ниже. При подключении системы к наружной антенне обязательно обеспечьте ее заземление с целью защиты от грозового разряда. Чтобы предотвратить возгорание газа, не подсоединяйте провод заземления к газовым трубам.

Наружная антенна FM



**Не удается выполнить настройку на радиостанции.**

- Проверьте правильность подключения антенн. Отрегулируйте антенны. При необходимости подключите внешнюю антенну.
- Сигнал станции слишком слабый (для автоматической настройки). Выполните прямую настройку вручную (стр. 21).
- Убедитесь, что интервал настройки установлен правильно (при настройке на станции AM в режиме прямой настройки).
- Станции предварительно не настроены или удалены из памяти (при настройке путем сканирования предварительно настроенных станций). Выполните предварительную настройку станций (стр. 23).
- Нажимайте кнопку DISPLAY, чтобы на дисплее появилась индикация частоты.

**Система RDS не работает.\***

- Убедитесь, что выполнена настройка на FM-станцию, поддерживающую систему RDS.
- Выберите станцию FM с более сильным сигналом.






**Требуемая информация RDS не отображается.\***

- Обратитесь к радиостанции и проверьте, предоставляет ли она данную услугу или нет. Если эта услуга предоставляется, возможно, она временно недоступна.

\* Только для моделей с кодом региона RU.

## Пульт дистанционного управления

Пульт дистанционного управления не работает.

- Направьте пульт дистанционного управления на датчик дистанционного управления  на ресивере.
- Удалите все препятствия между пультом дистанционного управления и ресивером.
- Если батарейки в пульте дистанционного управления разрядились, установите новые.
- Убедитесь в том, что на пульте дистанционного управления выбран нужный вход.
- Для активации кнопок, выделенных оранжевым цветом, одновременно нажмите TV и нужную кнопку.
- Нажмите кнопку MAIN MENU, прежде чем использовать кнопку /// для работы ресивера. Для работы других компонентов нажмите кнопку TOP MENU/GUIDE или AV MENU после нажатия кнопки ввода.

## Сообщения об ошибках

При возникновении неисправности на дисплее отображается сообщение. Вы можете проверить состояние ресивера, прочитав сообщение. Руководствуйтесь следующей таблицей для устранения проблемы.

### DEC. ERROR

Появляются при подаче сигналов, которые ресивер не может декодировать (например, DTS-CD), когда для параметра “DEC. XXXX” в меню CUSTOMIZE установлено значение “DEC. PCM”. Установите значение “DEC. AUTO”.

### PROTECT


Через громкоговорители воспроизводится помеха. Ресивер автоматически выключится через несколько секунд. Проверьте подключение громкоговорителей и снова включите питание. Если неисправность остается, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.


## Если не удастся устранить неисправность с помощью руководства по устранению неполадок

Устранить эту неисправность может очистка памяти ресивера. Можно очистить память ресивера, выполнив следующие действия. Для управления пользуйтесь кнопками на ресивере.

### Примечания

- Для всех настроек, в памяти будут восстановлены заводские значения, и потребуется заново выполнить все настройки ресивера.
- (Только для моделей с кодом региона VN, TH)  
Выбрана предварительная 2,0-канальная настройка громкоговорителей. При инициализации ресивера настройки громкоговорителя возвращаются к исходным настройкам 5.1-канальной системы. Именно поэтому требуется выполнить повторную установку образец установки громкоговорителей (SP. PAT. X-X) в меню SETUP значений “SP. PAT. 2-0” или в соответствии с комбинацией громкоговорителей (стр. 13).

**1** Нажмите кнопку , чтобы выключить ресивер.

**2** Удерживайте кнопку  нажатой в течение 5 секунд.

На дисплее попеременно отображается индикация “PUSH” и “ENTER”.

### 3 Нажмите кнопку MEMORY/ENTER.

После того как исчезнет индикация “CLEARING”, на некоторое время отобразится индикация “CLEARED”.

Следующие параметры возвращаются в исходное положение.

- Все установки в меню SETUP, KARAOKE, LEVEL, CUSTOMIZE и TUNER.
- Звуковое поле, сохраненное для каждого входа и настроенной станции.
- Все параметры звукового поля.
- Все настроенные станции.
- Все индексные наименования для входов и настроенных станций.
- MASTER VOLUME установлен в положение “VOL MIN”.
- MUSIC VOLUME установлен в положение “MUSIC 0 dB”.

#### Совет

Для удаления настроенных звуковых полей см. раздел “Восстановление исходных установок для звуковых полей” на стр. 39.

#### Если проблему устранить не удалось

Обратитесь к ближайшему дилеру фирмы Sony.

## Технические характеристики

### Усилитель

Выходная Мощность<sup>1)</sup>

Для моделей с кодом региона SP, RU  
(6 Ом при 1 кГц, общий коэффициент нелинейных искажений 0,7%)

FRONT<sup>2)</sup>: 80 Вт/канал

CENTER<sup>2)</sup>: 80 Вт

SURR<sup>2)</sup>: 80 Вт/канал

(6 Ом при 1 кГц, общий коэффициент нелинейных искажений 10%)

FRONT<sup>2)</sup>: 110 Вт/канал

CENTER<sup>2)</sup>: 110 Вт

SURR<sup>2)</sup>: 110 Вт/канал

Для моделей с кодом региона VN, TH  
(6 Ом при 1 кГц, общий коэффициент нелинейных искажений 0,7%)

FRONT<sup>2)</sup>: 70 Вт/канал

CENTER<sup>2)</sup>: 70 Вт

SURR<sup>2)</sup>: 70 Вт/канал

(6 Ом при 1 кГц, общий коэффициент нелинейных искажений 10%)

FRONT<sup>2)</sup>: 95 Вт/канал

CENTER<sup>2)</sup>: 95 Вт

SURR<sup>2)</sup>: 95 Вт/канал

<sup>1)</sup> Рассчитано для следующих условий:

Код региона	Требования по электропитанию
SP, RU	230 В переменного тока, 50 Гц
VN, TH	220 В переменного тока, 50 Гц

<sup>2)</sup> В зависимости от установок звукового поля и источника, звуковой сигнал может отсутствовать.

Входы (аналоговые)

SA-CD/CD, DVD,	Чувствительность:
VIDEO 1, 2	800 мВ
	Спротивление:
	50 кОм

Входы (цифровые)	
DVD (Коаксиальный)	Чувствительность: – Спротивление: 75 Ом
SA-CD/CD (Оптический)	Чувствительность: – Спротивление: –

Выходы (аналоговые)	
SUB WOOFER	Напряжение: 2 В Спротивление: 1 кОм

Диапазон воспроизводимых частот:  
20 – 20000 Гц

### Тюнер FM

Диапазон настройки 87,5 – 108,0 МГц  
Антенна проволочная антенна FM  
Разъемы для подключения антенны  
75 Ом,  
несбалансированные  
Промежуточная частота 10,7 МГц

### Тюнер AM

Диапазон настройки  
Для моделей с кодом региона SP, VN, TH, RU  
При шаге настройки 9 кГц:  
531 – 1602 кГц  
Антенна Рамочная антенна  
Промежуточная частота  
450 кГц

### Общие

Требования по электропитанию

Код региона	Требования по электропитанию
SP	230 – 240 В переменного тока, 50/60 Гц
RU	230 В переменного тока, 50/60 Гц
VN, TH	220 – 230 В переменного тока, 50/60 Гц

Потребляемая мощность

Код региона	Потребляемая мощность
SP, VN, TH, RU	165 Вт

Потребляемая мощность (в режиме ожидания)  
0,2 Вт

Габариты (ш/в/г) (прибл.)	430 x 145 x 296 мм включая выступающие детали и органы управления
Масса (прибл.)	7,0 кг

### Входящие в комплект принадлежности

Проволочная антенна FM (1)  
Рамочная антенна AM (1)  
Пульт дистанционного управления RM-AAU002  
(1)  
Батарейки R6 (размера AA) (2)

Для получения дополнительной информации о коде региона используемого компонента см. стр. 3.

Конструкция и характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.



# Расположение кнопок и список страниц для справки

## Использование этой страницы

Используйте эту страницу для поиска кнопок, которые упоминаются в тексте.



## Основное устройство

### АЛФАВИТНЫЙ ПОРЯДОК

#### A - L

- A.F.D. [15] (30, 32)
- D.B.F.B. (кнопка/индикатор) [8] (38)
- DISPLAY [5] (26, 53)
- Дисплей [6] (27)
- ECHO [26] (33)
- INPUT MODE [10] (37)
- INPUT SELECTOR [11] (20, 21, 23, 33, 37)
- IR (ИК) (датчик) [19] (45, 54)
- KARAOKE ON/OFF (кнопка/индикатор) [27] (33)
- KEY CONTROL #/b [4] (35)

### M - Z

- MASTER VOLUME [9] (19, 20, 34, 52, 55)
- MEMORY/ENTER [17] (22, 23, 55)
- MIC 1 (гнездо) [24] (33)
- MIC 2 (гнездо) [23] (33)
- Переключатели тембра  
MIC 1  
LOW, MID, HIGH [2] (33)
- Переключатели тембра  
MIC 2  
LOW, MID, HIGH [3] (33)
- MIC 1 VOL [25] (33)
- MIC 2 VOL [22] (33)
- MOVIE [14] (31, 38, 53)
- MUSIC [13] (32, 38, 53)

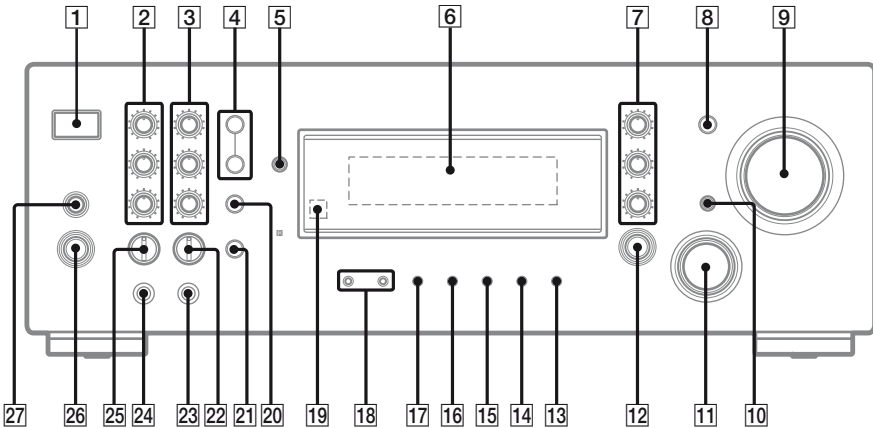
Переключатель тембра  
музыки

- LOW, MID, HIGH [7] (34)
- MUSIC VOLUME [12] (34)
- SCORE (кнопка/индикатор) [21] (36)
- TUNING +/- [18] (20, 23)
- VOCAL SELECT (кнопка/  
индикатор) [20] (35)

### ЦИФРЫ И СИМВОЛЫ

- 2CH [16] (29, 32, 39)
- I/⏻ (питание) [1] (13, 22, 54)

Дополнительная информация



# Предметный указатель

## **А**

Автоматическая настройка 20

## **В**

Входящие в комплект принадлежности 56

Выбор

звуковое поле 31—32

компонент 20

## **Г**

Громкоговорители

настройка уровней и баланса

громкоговорителей 19

подключение 11

установка 11

## **Д**

Двойной монофонический 40

## **З**

Звук цифрового кино 31

Звуковое поле

возврат в исходные установки 39

выбор 31—32

предварительно запрограммированное  
31—32

настройка 37

## **И**

Изменение

дисплей 26

## **К**

Караоке

регулировка музыки 34

дополнительные настройки 34

использование функции караоке 33

## **М**

Маркировка. *См.* Присвоение наименований

Меню CUSTOMIZE 39

Меню KARAOKE 34

Меню LEVEL 37

Меню SETUP 13

## **Н**

Настройка

прямая 21

Настройка на предустановленные станции  
23

## **О**

Очистка памяти ресивера 54

## **П**

Предварительно установленные станции

как 23

как настроить 23

Присвоение индексов. *См.* Присвоение  
наименований

Присвоение наименований 41

Прямая настройка 21

Пульт дистанционного управления 45—50

## **Р**

Регулировка

параметры CUSTOMIZE 39

параметры KARAOKE 34

параметры LEVEL 37

параметры SETUP 13

уровни и баланс громкоговорителей 19

## **Ч**

Частота разделения громкоговорителя 18

## **Т**

Таймер отключения 42

Тестовый сигнал 19

## **R**

RDS 24





\* 3 6 5 6 2 8 5 6 2 \* (1)